Inskam

G30 endoskop s 4,3" displejem

Verze 1.0

www.sunnysoft.cz

Industrial Endoscope

Manual

Version 1.0

www.sunnysoft.cz

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch!

Sicherheit und Wartung

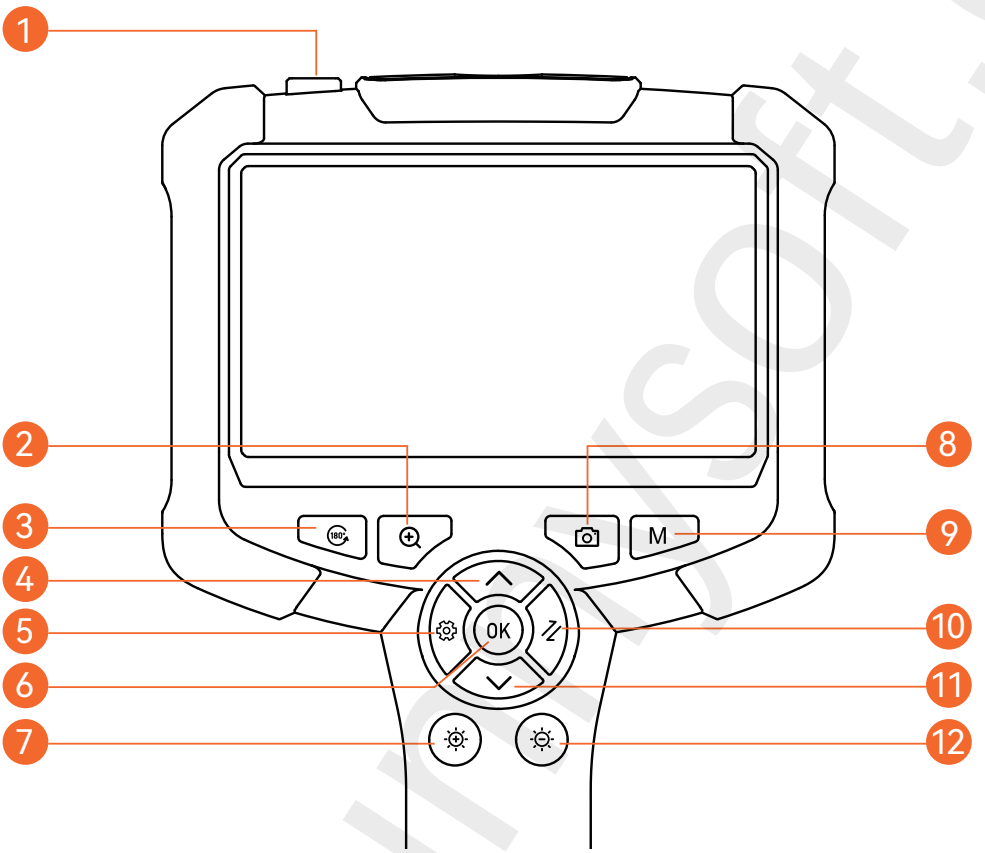
- Bei dem Produkt handelt es sich um eine industrielle Endoskopiekamera, die nicht für den medizinischen Gebrauch oder die Untersuchung von Menschen bestimmt ist.
- Schlagen Sie nicht heftig auf die Kamera und ziehen Sie nicht am Kabel.
- Bei Verwendung in einer Umgebung mit starken Stößen gehen Sie bitte vorsichtig vor, um zu verhindern, dass die wasserdichte Schutzschicht der Sonde zerkratzt wird.
- Die Kamerasonde besteht nicht aus hitzebeständigen und hochtemperaturbeständigen Materialien. Bitte achten Sie bei der Überprüfung des Automotors darauf, dass die Temperatur im Motor auf die normale Temperatur sinkt.
- Stellen Sie bei Nichtgebrauch sicher, dass das Objektiv und das Hauptgerät sauber und trocken sind, und vermeiden Sie den Kontakt mit Öl usw. oder anderen ätzenden und gefährlichen Substanzen.
- Dieses Produkt ist nicht für Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten geeignet.
- Erlauben Sie Kindern nicht, dieses Gerät zu berühren und zu bedienen.

Batterieanweisungen

- Bitte verwenden Sie zum Laden des Geräts ein (5V/1A) Haushaltsladegerät, das den Sicherheitsbestimmungen entspricht. Schnellladen wird nicht unterstützt.
- Dieses Gerät unterstützt das Laden während der Verwendung.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, stellen Sie bitte sicher, dass es mindestens alle 3 Monate aufgeladen wird, um irreparable Schäden durch übermäßige Entladung des Akkus zu vermeiden.

www.sunnysoft.cz

Funktionseinführung



1 Power-Taste

Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- und auszuschalten

2 Bildschirmzoom

1,0x-1,5x-2,0x kreisförmige Skalierung

3 Bildschirm Rotation

Der Bildschirm dreht sich um 180 Grad

4 Pfeiltaste nach oben

Videoplayer nach oben/zurück-spulen

5 Einstellschlüssel

Kurz drücken, um das Einstellungsmenü aufzurufen

6 OK-Taste

OK-Taste/Bildstandbild

7 Lichtverstärkung

0-60-80-100 %-Schritte

8 Foto-Taste

Fotomodus: Kurz drücken, um ein Foto aufzunehmen / Videomodus: Video aufnehmen

www.sunnysoft.cz

❾ Modus-Taste

Kurz drücken, um durch die Foto-/Video-/Bildvorschaumodi zu wechseln

❿ Kamera spiegel-n/wechseln

Bildschirmspiegelung links und rechts
If it is a dual lens: short press to switch front/side lens

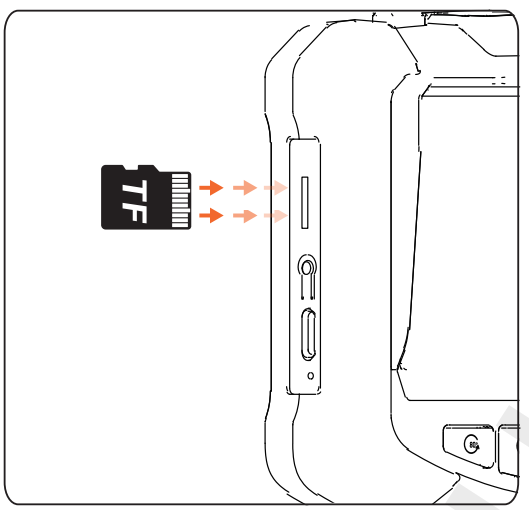
⓫ Down key

Move down / Fast forward during video playback

⓬ Lichter gedimmt

100-80-60-0 % abnehmend

Gebrauchsanweisung

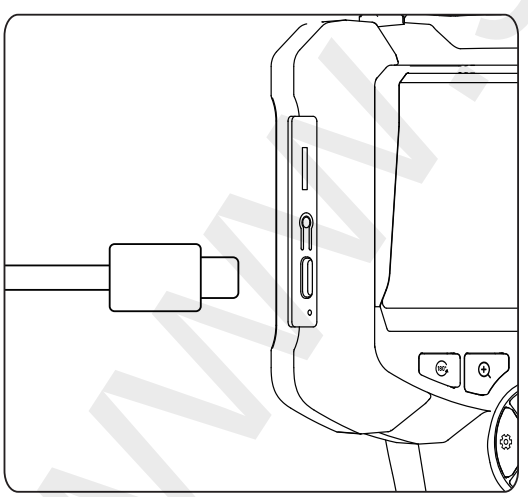


TF-Karte einlegen

⚠ TF-Karte einlegen*:

- Bitte legen Sie die TF-Karte ein, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Bitte achten Sie darauf, ob die Richtung sowie die Vorder- und Rückseite des TF-Karteneinschubs korrekt sind.
- Bitte wenden Sie beim Einsetzen oder Entfernen der TF-Karte keine übermäßige Kraft an, um eine Beschädigung der Struktur des Kartensteckplatzes zu vermeiden.

*** Das Vorhandensein von Schlitzen hängt vom Modell ab**



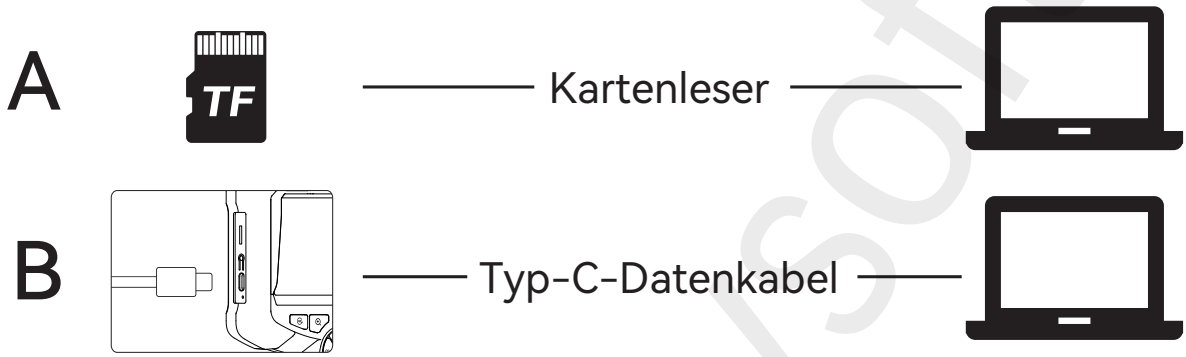
Schließen Sie den Typ-C-Adapter an

1. Schließen Sie das Gerät zum Laden an den Typ-C-Adapter an (5 V/1 A). Das Produkt unterstützt kein Schnellladen.
2. Während des Ladevorgangs leuchtet die rote LED-Anzeige für längere Zeit.
3. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchtet die grüne LED-Anzeige dauerhaft. (Verwenden Sie das Typ-C-Ladekabel, um das Gerät aufzuladen.)

www.sunnysoft.cz

Kopieren Sie Bild- und Videodateien

Sie können zum direkten Kopieren einen TF-Kartenleser verwenden oder zum Kopieren ein Typ-C-Datenkabel verwenden, um eine Verbindung zu einem Computer herzustellen.



Wenn beim Kopieren das Gerät und der Computer nicht miteinander verbunden sind, starten Sie das Gerät bitte neu oder stecken Sie das Typ-C-Datenkabel ein und aus. Bitte stecken Sie das Typ-C-Datenkabel während der Datenübertragung nicht ein oder aus, da sonst die Datenübertragung fehlschlägt.

Spracheinstellungen

Das System unterstützt vereinfachtes Chinesisch, Japanisch, Englisch, Koreanisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch, Russisch und Polnisch

①Drücken Sie die Taste „ ⚙ “, um die Einstellungsseite aufzurufen

②Wählen Sie die Spracheinstellung

③Drücken Sie die Auf- und Ab-Taste, um die gewünschte Sprache auszuwählen

④Drücken Sie „ OK “, um zu speichern

www.sunnysoft.cz

FAQ

1. Bei der Fotoausgabe des Produkts kam es zu Verzögerungen

Bitte prüfen Sie, ob das Produkt ausreichend Strom hat, oder starten Sie das Gerät neu.

2. Der Bildbildschirm ist nicht klar

Die beste Bildbrennweite des Produkts beträgt: 2 cm bis 10 cm. Bitte kalibrieren Sie den Abstand zum Objekt oder reinigen Sie die Vorderseite der Kamera mit einem sauberen Alkoholtuch.

3. Aufladen des Produkts

Bitte verwenden Sie zum Laden des Geräts ein Ladegerät (5 V/1 A). Das Produkt unterstützt kein Schnellladen.

4. Die Kamera ist heiß

Es ist normal, dass sich die Kamera erwärmt, insbesondere wenn das LED-Licht der Kamera mit der höchsten Helligkeit eingeschaltet ist. Dies hat jedoch keinen Einfluss auf den normalen Gebrauch oder die Lebensdauer.

5. TF-Karte wird nicht erkannt

Bitte bestätigen Sie, ob das TF-Format das FTA32-Format ist. Wenn nicht, formatieren Sie es bitte. Wenn es nicht erkannt wird, setzen Sie die TF-Karte bitte erneut ein und ziehen Sie sie heraus.

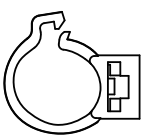
Vertriebspartner
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prag 9
Tschechische Republik
www.sunnysoft.cz

www.sunnysoft.cz

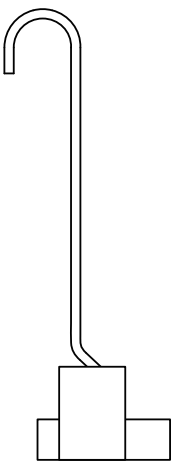
Installationsanleitung für Zubehör

Zubehör

Haken (1), Magnet (1), Spiegel (1), Befestigungsvorrichtung (3)



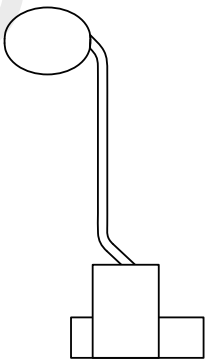
Befestigung-svorrichtung(3)



Haken

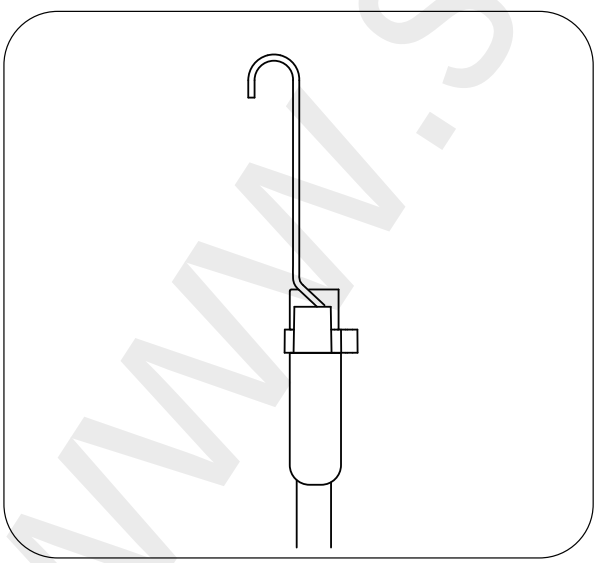


Magnet

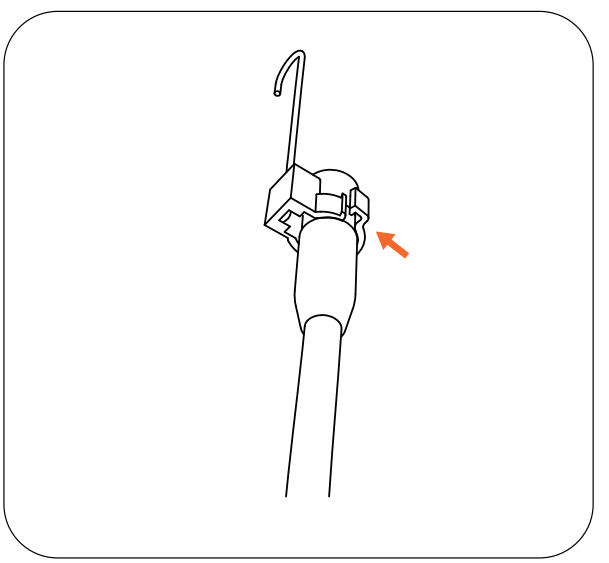


Spiegel

Installationsdiagramm



1



2

www.sunnysoft.cz

Spezifikationen

Produktname: Industrieendoskop
Bildschirmgröße: 4,3 Zoll
Sensor: CMOS
Lumen: 24lm
Brennweitenbereich: 2–10 cm
Wasserdichtigkeitsgrad: IP67
Laden: 5V/1A
Sichtfeld: 70 Grad
Kameratemperatur: 33,8°F-176°F
Arbeitstemperatur: 33,8°F-113°F
Ladezeit: 2,5 Stunden
Akkulaufzeit: 3 Stunden
Ladeschnittstelle: TYP-C
Auflösung: 1920*1080

www.sunnysoft.cz

Inskam

G30 endoskop s 4,3-inčnim zaslonom

Verzija 1.0

www.sunnysoft.cz

Molimo pročitajte ovaj priručnik pažljivo prije upotrebe!

Sigurnost i održavanje

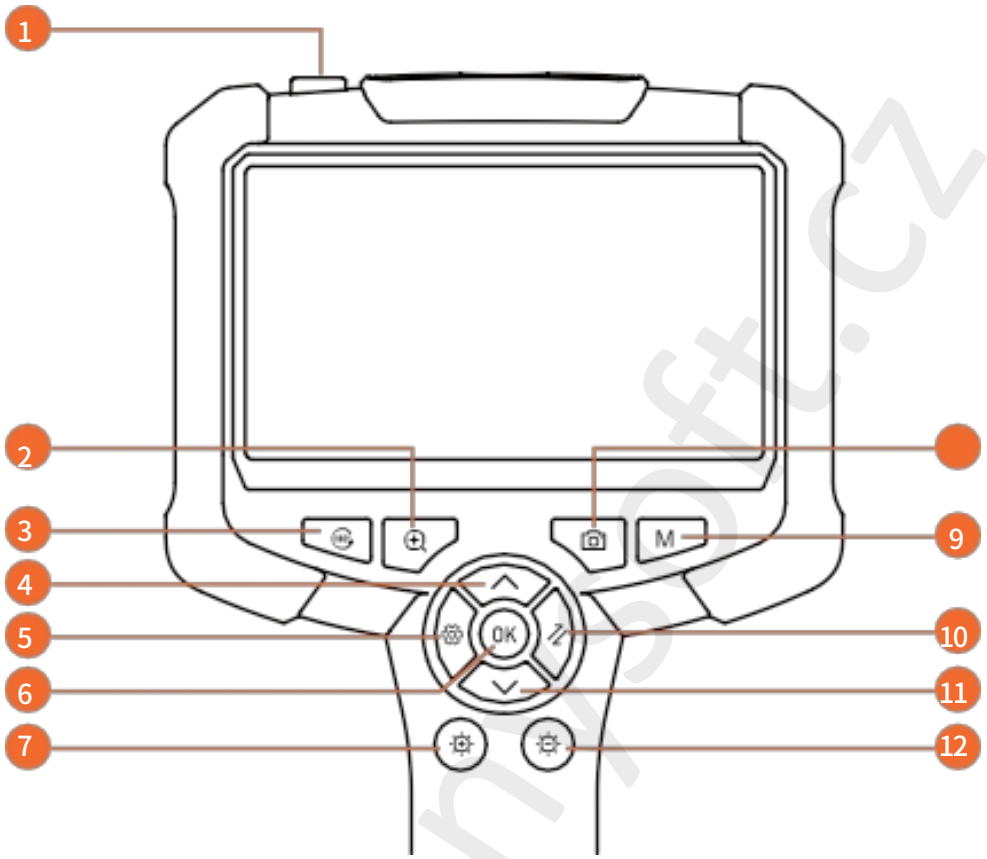
- Ovaj proizvod je industrijska endoskopska kamera i nije namijenjen medicinskoj upotrebi ili pregledu ljudi.
- Ne udarajte kameru snažno i ne povlačite kabel.
- Prilikom korištenja kamere u okruženjima izloženim jakim udarcima, postupajte s njom pažljivo kako biste spriječili ogrebotine na vodootpornom zaštitnom sloju sonde.
- Sonda kamere nije izrađena od materijala otpornog na toplinu ili visoke temperature. Prilikom pregleda motora vozila provjerite je li temperatura motora pala na normalu.
- Kada objektiv i glavna jedinica nisu u uporabi, pobrinite se da budu čisti i suhi te spriječite kontakt s uljem itd. ili drugim korozivnim i opasnim tvarima.
- Ovaj proizvod nije prikladan za osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima.
- Ne dopustite djeci da dodiruju ili rukuju ovim uređajem.

Upute za baterije

- Molimo koristite kućni punjač (5V⎓ 1A) koji je u skladu s sigurnosnim propisima za punjače. Brzo punjenje nije podržano.
- Ovaj uređaj podržava punjenje tijekom upotrebe.
- Ako uređaj ne koristite dulje vrijeme, osigurajte da se napuni barem jednom svakih 3 mjeseca kako biste spriječili nepopravljivu štetu uzrokovanu prekomjernim pražnjenjem baterije.

www.sunnysoft.cz

Uvod u značajke



1 **Tipka za uključivanje/isključivanje:** Pritisnite i držite 3 sekunde za uključivanje ili isključivanje uređaja

2 **Zum zaslona**
1,0x–1,5x–2,0x

3 **Rotacija zaslona** Zaslon se rotira za 180 stupnjeva

4 **Gornja strelica**
Pomaknite se gore/vrati unazad u video playeru

5 **Gumb postavki** Pritisnite kratko za pristup izborniku postavki

6 **OK tipka**
OK tipka/nepokretna slika

7 **Poboljšanje osvjetljenja:** povećanje od 0–60–80–100 %

8 **Tipka za fotografiju**
Fotografski način: kratki pritisak
za snimanje fotografije / Video način: za snimanje videa

www.sunnysoft.cz

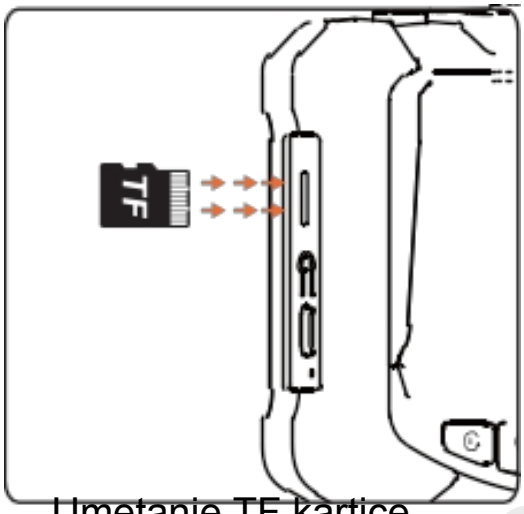
9 **Gumb načina rada**
Pritisnite na kratko za prebacivanje između načina pregleda fotografija/videozapisa/slike.

10 **Ogledalo kamere/prekidač** Prikaz ekrana lijevo i desno Za dvostruke objektive: kratko pritisnite za prebacivanje između prednjeg i bočnog objektiva.

11 **Tipka dolje**
Pomicanje prema dolje / ubrzano napredovanje tijekom reprodukcije videozapisa

12 **Prigušivanje svjetala**
100–80–60–0 %, smanjenje

Upute za korisnika

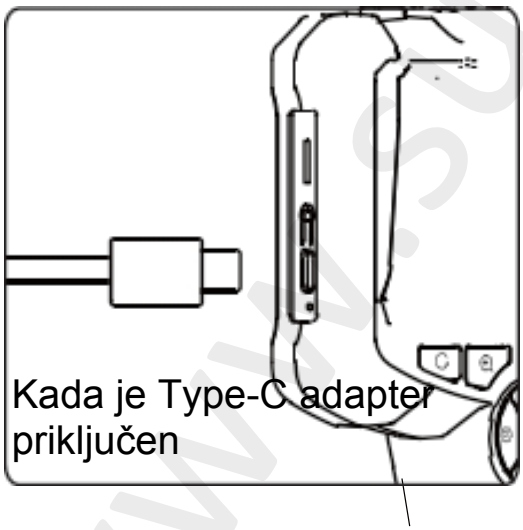


Umetanje TF kartice

Umetanje TF kartice *:

●Umetnite TF karticu kada je uređaj uključen.
●Provjerite je li TF kartica umetnuta u pravom smjeru i da su prednja i stražnja strana ispravne.
●Prilikom umetanja ili vađenja TF karticu, ne upotrebljavajte prekomjernu silu kako biste izbjegli oštećenje mehanizma utora za karticu.

*** Prisutnost utora ovisi o modelu**

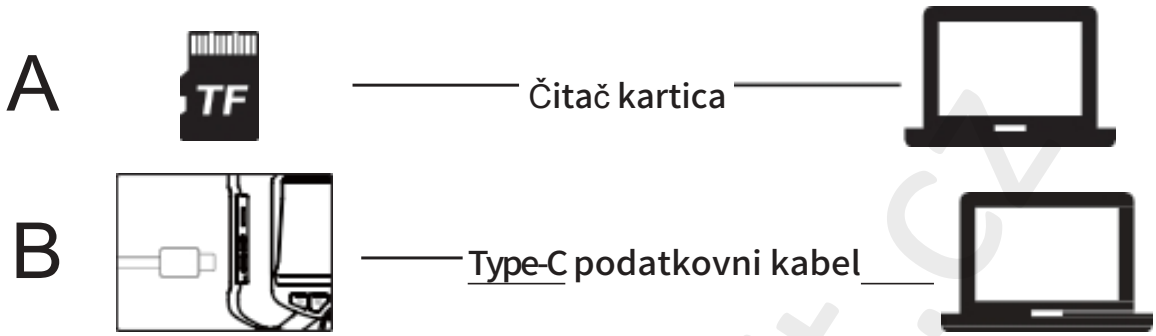

Kada je Type-C adapter priključen

1. Povežite uređaj na punjač tipa C (5V/1A). Proizvod ne podržava brzo punjenje.
2. Tijekom punjenja crveni LED indikator ostaje upaljen dulje vrijeme.
3. Kada je uređaj potpuno napunjen zeleni LED indikator ostat će neprestano upaljen (koristite Type-C kabel za punjenje uređaja).

www.sunnysoft.cz

Kopiranje slika i video datoteka

Možete kopirati datoteke izravno pomoću čitača TF kartice ili spojiti na računalo pomoću Type-C kabela za prijenos podataka.



Ako se uređaj i računalo ne povežu tijekom kopiranja, ponovno pokrenite uređaj ili priključite i odspojite Type-C podatkovni kabel. Nemojte priključivati niti odspajati Type-C podatkovni kabel dok se podaci prenose, inače će prijenos podataka neuspjeti.

Postavke jezika

Sustav podržava pojednostavljeni kineski, japanski, engleski, korejski, francuski, njemački, talijanski, španjolski, ruski i poljski.

①Pritisnite gumb '⚙' za pristup stranici s postavkama.

②Odaberite postavku jezika

③Koristite tipke za gore i dolje za odabir željenog jezika.

④Pritisnite "OK HOLD" za spremanje

www.sunnysoft.cz

ČPP

1. Zadiranje pri izvozu fotografija iz proizvoda

Provjerite prima li proizvod dovoljno napajanja ili ponovno pokrenite uređaj.

2. Ekran nije svijetao

Optimalna udaljenost za gledanje proizvoda je: 2 cm–10 cm. Podesite udaljenost od objekta ili očistite prednju stranu kamere čistom krpom natopljenom alkoholom.

3. Punjenje proizvoda

Koristite punjač (5V/1A) za punjenje uređaja. Proizvod ne podržava brzo punjenje.

4. Kamera se zagrijava

Normalno je da se kamera zagrijava, osobito kada je LED svjetlo kamere postavljeno na maksimalnu svjetlinu. Međutim, to ne utječe na normalno korištenje ili vijek trajanja proizvoda.

5. TF kartica nije prepoznata

Provjerite je li TF kartica formatirana kao FTA32. Ako nije, formatirajte je. Ako se ne prepoznaje, izvadite je i zatim je ponovno umetnite.

Distributer: Sunnysoft
s.r.o. Kovanecká
2390/1a 190 00 Prag 9
Češka Republika
www.sunnysoft.cz

www.sunnysoft.cz

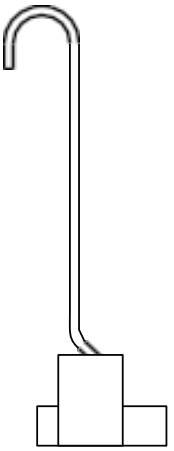
Dodatna oprema

Kuka (1), Magnet (1), Ogledalo (1), Montirne stezaljke (3)



Montaža

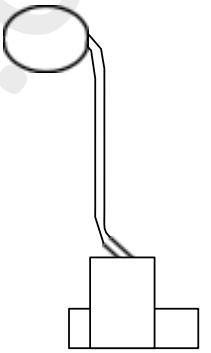
(3)



Kuka

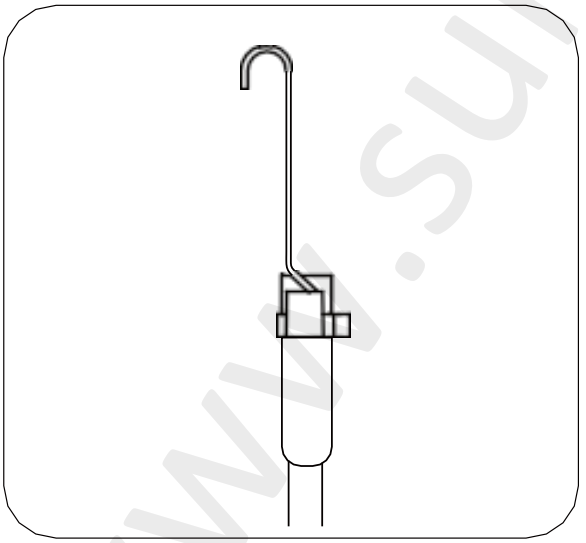


Magnet

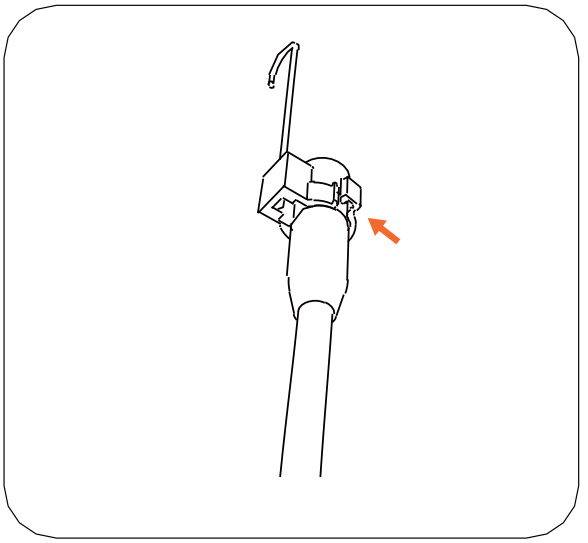


Ogledalo

Shema ugradnje



1



2

www.sunnysoft.cz

Specifikacije

Naziv proizvoda: Industrijski endoskop
Veličina zaslona: 4,3 inča
Senzor: CMOS
Svjetlosni tok: 24 lm
Raspon žarišne duljine: 2–10 cm
Ocjena vodootpornosti: IP67
Punjenje: 5V/1A
Ugao vidnog polja: 70 stupnjeva
Radna temperatura kamere: 33,8°F–176°F (1–80 °C)
Radna temperatura: 33,8°F–113°F (1–45 °C)
Vrijeme punjenja: 2,5 sata
Trajanje baterije: 3 sata
Priključak za punjenje: Type-C
Razlučivost: 1920 × 1080

www.sunnysoft.cz

Inskam

Endoskop G30 z wyświetlaczem 4,3"

Wersja 1.0

www.sunnysoft.cz

Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję!

Bezpieczeństwo i konserwacja

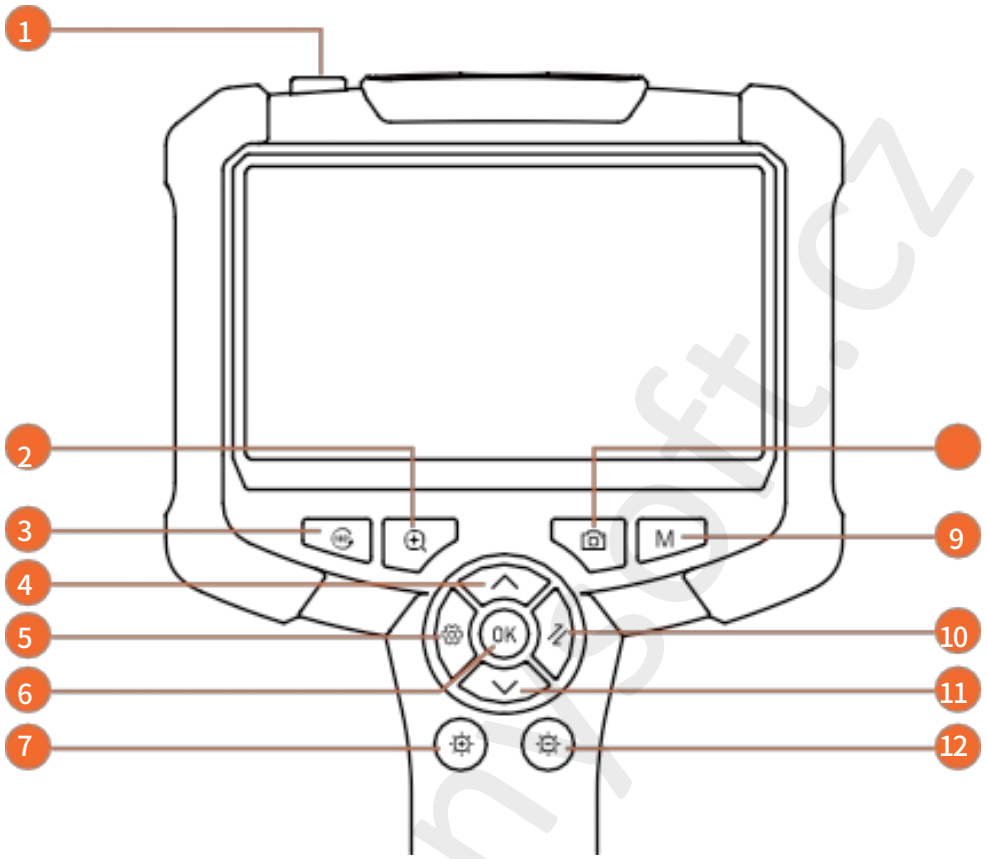
- Produkt jest przemysłową kamerą endoskopową i nie jest przeznaczony do zastosowań medycznych ani do badań ludzi.
- Nie uderzaj gwałtownie w kamerę i nie ciągnij za kabel.
- W przypadku użytkowania w środowisku narażonym na silne uderzenia należy zachować ostrożność, aby zapobiec zarysowaniu wodoodpornej warstwy ochronnej sondy.
- Sonda kamery nie jest wykonana z materiału odpornego na wysoką temperaturę. Podczas kontroli silnika samochodowego upewnij się, że temperatura w silniku spadła do normalnego poziomu.
- Gdy obiektyw i jednostka główna nie są używane, należy zadbać o to, by były czyste i suche, oraz unikać kontaktu z olejem itp. lub innymi substancjami korozyjnymi i niebezpiecznymi.
- Ten produkt nie jest przeznaczony dla osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych.
- Nie pozwalaj dzieciom dotykać tego urządzenia ani z niego korzystać.

Wskazówki dotyczące

- Proszę używać ładowarki domowej (5 V⎓ 1 A), która spełnia przepisy bezpieczeństwa dotyczące ładowania urządzeń. Szybkie ładowanie nie jest obsługiwane.
- Urządzenie to umożliwia ładowanie podczas użytkowania.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy upewnić się, że jest ładowane co najmniej raz na 3 miesiące, aby zapobiec nieodwracalnemu uszkodzeniu spowodowanemu nadmiernym rozładowaniem baterii.

www.sunnysoft.cz

Przedstawienie funkcji



1 **Przycisk zasilania**
Naciśnięcie i przytrzymanie przez 3 sekundy powoduje włączenie lub wyłączenie zasilania urządzenia

3 **Obrót ekranu** Ekran obraca się o 180 stopni

5 **Przycisk ustawień** Krótkie naciśnięcie powoduje przejście do menu ustawień

7 **Poprawa oświetlenia**
Przyrost 0–60–80–100 %

2 **Powiększenie ekranu**
1,0x–1,5x–2,0x

4 **Przycisk „w górę”**
Przesuwanie w górę/przewijanie odtwarzacza wideo

6 **Przycisk OK**
Przycisk OK/obraz w stanie spoczynku

8 **Przycisk zdjęcia** Tryb zdjęcia: krótkie naciśnięcie do zrobienia zdjęcia / Tryb wideo: nagrywanie wideo

www.sunnysoft.cz

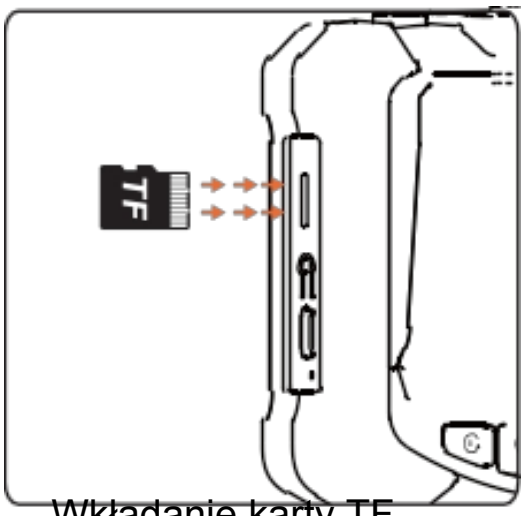
9 **Przycisk trybu**
Krótkie naciśnięcie pozwala przełączać się między trybami zdjęcia/wideo/podglądu zdjęcia.

10 **Kamera lustrzana / przełącznik**
Odbicie obrazu w lewo i w prawo W przypadku podwójnego obiektywu: krótkie naciśnięcie powoduje przełączenie między obiektywem przednim a bocznym.

11 **Przycisk w dół**
Przewijanie w dół / szybkie przewijanie do przodu podczas odtwarzania wideo

12 **Światła przygasną**
100–80–60–0 % malejąco

Instrukcja obsługi

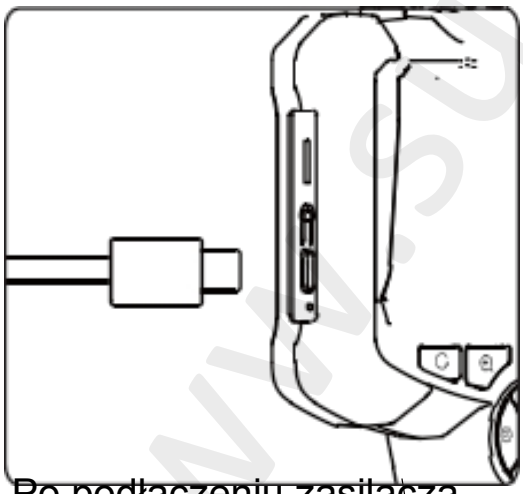


Wkładanie karty TF

Włożenie karty TF *:

●Po włączeniu zasilania włóż kartę TF.
●Należy zwrócić uwagę na prawidłowy kierunek oraz stronę przednią i tylną wkładanej karty TF.
●Podczas wkładania lub wyjmowania karty TF nie należy używać nadmiernej siły, aby nie uszkodzić konstrukcji gniazda karty.

*** obecność gniazda zależy od modelu**

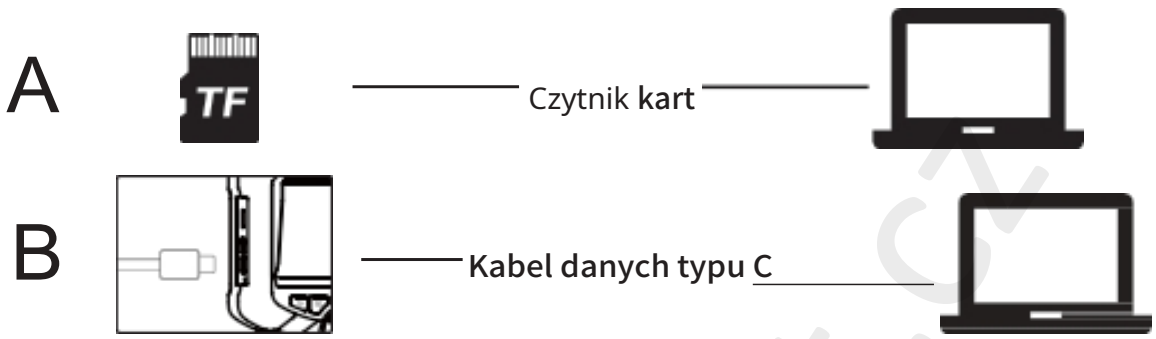

Po podłączeniu zasilacza typu C

1. Podłącz urządzenie do adaptera typu C w celu ładowania (5 V/1 A). Produkt nie obsługuje szybkiego ładowania.
2. Podczas ładowania czerwona dioda LED świeci się przez dłuższy czas.
3. Po całkowitym naładowaniu urządzenia zielona dioda LED będzie świecić się w sposób ciągły (do ładowania urządzenia należy używać kabla ładującego typu C).

www.sunnysoft.cz

Kopiowanie plików graficznych i wideo

Do kopiowania można użyć bezpośrednio czytnika kart TF lub podłączyć urządzenie do komputera za pomocą kabla danych typu C.



Jeśli podczas kopiowania nie dojdzie do połączenia urządzenia z komputerem, zrestartuj urządzenie lub podłącz i odłącz kabel danych typu C. Podczas przesyłania danych nie podłączaj ani nie odłączaj kabla danych typu C, w przeciwnym razie przesyłanie danych zakończy się niepowodzeniem.

Ustawienia języka

System obsługuje chiński uproszczony, japoński, angielski, koreański, francuski, niemiecki, włoski, hiszpański, rosyjski oraz polski.

①Naciśnij przycisk „ ”, aby przejść do strony ustawień.

②Wybierz ustawienia języka

③Za pomocą przycisków strzałek w górę i w dół wybierz żądany język.

④Naciśnij przycisk „OK HOLD”, aby zapisać ustawienia

www.sunnysoft.cz

FAQ

1. Opóźnienie w wyświetlaniu zdjęć produktu

Sprawdź, czy produkt jest odpowiednio zasilany, lub zrestartuj urządzenie.

2. Ekran wyświetlacza nie jest jasny

Optymalna odległość ogniskowa produktu wynosi: 2 cm–10 cm. Należy wyregulować odległość od obiektu lub wyczyścić przednią część aparatu czystą ściereczką nasączoną alkoholem.

3. Ładowanie produktu

Do ładowania urządzenia należy używać ładowarki (5 V/1 A). Produkt nie obsługuje szybkiego ładowania.

4. Aparat się nagrzewa

Nagrzewanie się aparatu jest zjawiskiem normalnym, zwłaszcza gdy dioda LED aparatu jest włączona z maksymalną jasnością. Nie ma to jednak wpływu na normalne użytkowanie ani na żywotność urządzenia.

5. Karta TF nie jest rozpoznawana

Proszę sprawdzić, czy karta TF ma format FTA32. Jeśli nie, należy ją sformatować. Jeśli karta nie zostanie rozpoznana, należy ją ponownie włożyć, a następnie wyjąć kartę TF.

Dystrybutor Sunnysoft
s.r.o. Kovanecká
2390/1a 190 00 Praga 9
Republika Czeska
www.sunnysoft.cz

www.sunnysoft.cz

Instrukcja instalacji akcesoriów

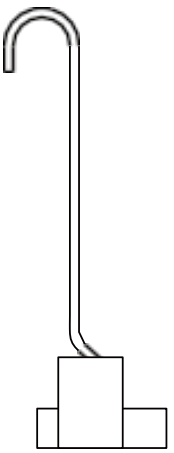
Akcesoria

Haczyk (1), magnes (1), lusterko (1), elementy mocujące (3)



Elementy

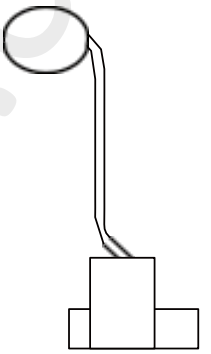
(3)



Haczyk

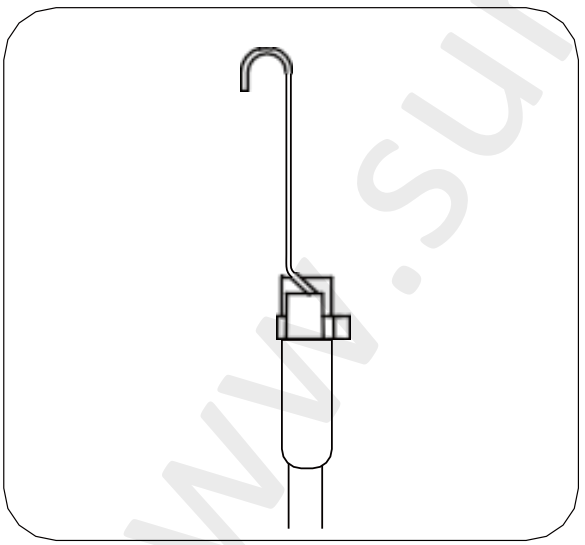


Magnes

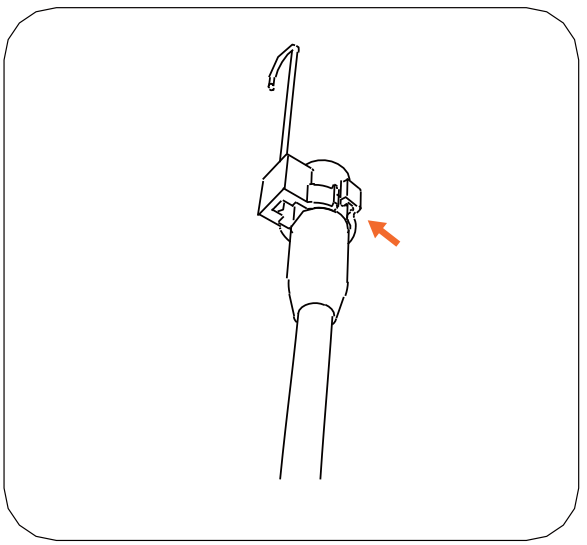


Lustro

Schemat montażu



1



2

www.sunnysoft.cz

Specyfikacja

Nazwa produktu: Endoskop przemysłowy
Rozmiar ekranu: 4,3 cala
Czujnik: CMOS
Strumień świetlny: 24 lm
Zakres ogniskowej: 2–10 cm
Stopień wodoodporności: IP67
Ładowanie: 5 V/1 A
Pole widzenia: 70 stopni
Temperatura pracy kamery: 33,8°F–176°F (1–80 °C)
Temperatura pracy: 33,8°F–113°F (1–45 °C)
Czas ładowania: 2,5 godziny
Czas pracy na baterii: 3 godziny
Złącze ładowania: TYPU C
Rozdzielczość: 1920 × 1080

www.sunnysoft.cz

Endoscop industrial

Manual

Versiunea 1.0

www.sunnysoft.cz

Vă rugăm să citiți cu acest manual înainte de utilizare!

Siguranță și întreținere

● Produsul este o cameră endoscopică industrială și nu este destinat utilizării medicale sau examinării umane.

● Nu loviți violent camera și nu trageți de cablu.

● Atunci când este utilizat într-un mediu cu lovituri ascuțite, vă rugăm să-l utilizați cu atenție pentru a preveni zgârierea stratului protector impermeabil al sondei.

● Sonda camerei nu este fabricată materiale rezistente la căldură și la temperaturi ridicate. Atunci când verificați motorul automobilului, asigurați-vă că temperatura din motor scade la temperatura normală.

● Când nu este utilizat, asigurați-vă că obiectivul și unitatea principală sunt curate și uscate și evitați contactul cu ulei, etc. sau alte substanțe corozive și periculoase.

● Acest produs nu este potrivit pentru persoanele cu abilități fizice, senzoriale sau mentale limitate.

● Nu permiteți copiilor să atingă și să utilizeze acest echipament.

Instrucțiuni pentru baterii

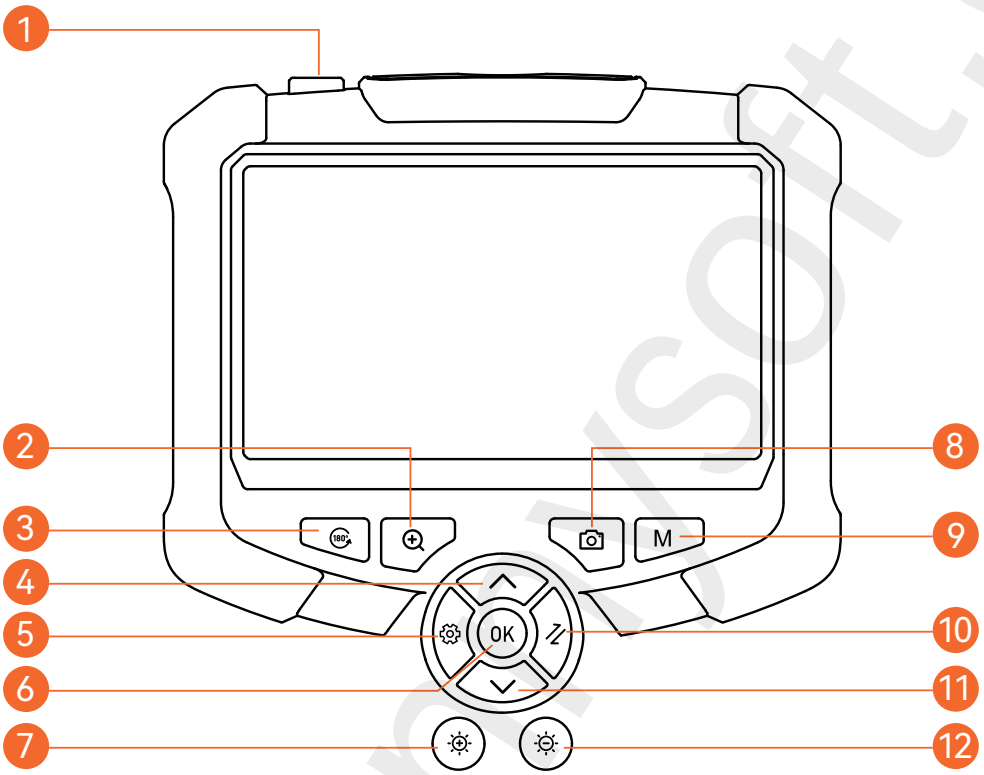
●Vă rugăm să utilizați un încărcător de uz casnic (5V⎓ 1A) încărcător de uz casnic care respectă normele de siguranță pentru a încărca echipamentul. Încărcarea rapidă nu este suportată.

● Acest dispozitiv supune încărcarea în timpul utilizării.

●dacă dispozitivul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, asigurați-vă că este încărcat cel puțin o dată la 3 luni pentru a preveni deteriorarea ireparabilă cauzată de descărcarea excesivă a bateriei.

www.sunnysoft.cz

Introducerea funcției



1 Butonul de pornire

Apăsați și mențineți apăsat timp de 3 secunde pentru a porni și opri alimentarea aparatului

2 Zoom ecran

Scalare circulară 1.0x-1.5x-2.0x

3 Rotirea ecranului

Ecranul se rotește la 180 de grade

4 Tasta sus

Deplasați playerul video în sus/înapoi

5 Tastă de setare

Apăsați pentru a intra în meniul de setări

6 Tasta OK

Tastă OK/imagine încă

7 Îmbunătățirea luminii

0-60-80-100% increment

8 Buton foto

Mod foto: apăsați pentru a face fotografii /
Mod video: înregistrați video

www.sunnysoft.cz

9 Tasta Mod

Apăsați pentru a trece prin modurile foto/video/vizualizare imagine

10 Oglindă/camera de comutare

Oglindirea ecranului la stânga și la dreapta Dacă este un obiectiv dublu: apăsați pentru a comuta obiectivul frontal/ lateral

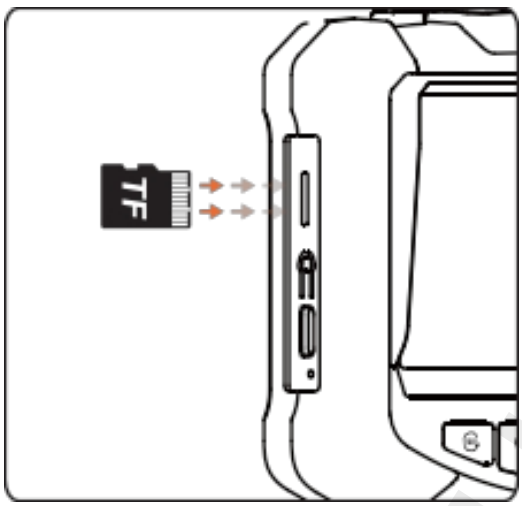
11 Tasta jos

Deplasați în jos / Înainte rapid în timpul redării video

12 Lumini diminuate

100-80-60-0% scădere

Instrucțiuni de utilizare



Card Insek TF

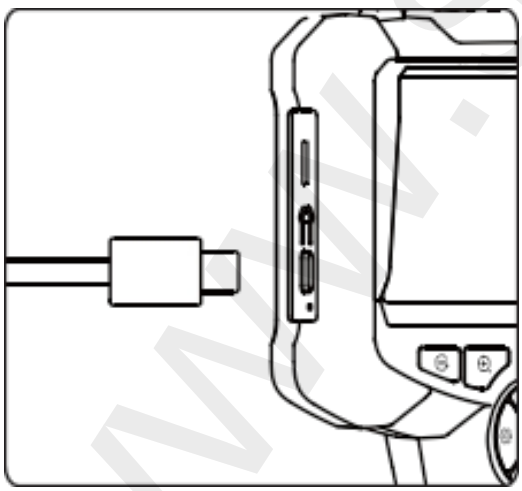
Card Insek TF*:

● Vă rugăm să inserați cardul TF când alimentarea este oprită.

● Vă rugăm să acordați atenție dacă direcția și partea din față și din spate a insekionului cardului TF sunt corecte.

● Vă rugăm să nu utilizați o forță excesivă atunci când introduceți sau scoateți cardul TF pentru a evita deteriorarea structurii fantei pentru card.

*** Prezena sloturilor depinde de model**



Conectați adaptorul Type-C

1. Conectați dispozitivul la adaptorul de tip C pentru încărcare (5V/1A). Produsul nu suportă încărcare rapidă.

2. În timpul încărcării, indicatorul LED roșu se aprinde pentru o perioadă lungă de timp.

3. Când dispozitivul este complet încărcat, indicatorul LED verde va rămâne aprins. (Utilizați cablul de încărcare de tip C pentru a încărca dispozitivul)

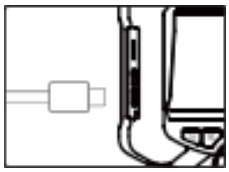
www.sunnysoft.cz

Copierea fișierelor foto și video

Puteți utiliza un cititor de carduri TF pentru a copia direct sau puteți utiliza un cablu de date Type-C pentru a vă conecta la un computer pentru copiere.

A 

Cititor de carduri 

B 
Cablu de date de tip C 

La copiere, dacă mașina și computerul nu sunt conectate, vă rugăm să reporniți mașina sau să conectați și deconectați cablul de date de tip C. Vă rugăm să nu conectați sau deconectați cablul de date Type-C în timpul transmiterii datelor, în caz contrar transmiterea datelor va eșua.

Setări de limbă

Sistemul supoks Chineză simplificată, japoneză, engleză, coreeană, franceză, germană, italiană, spaniolă, rusă, poloneză

① Apăsați butonul "⚙ " pentru a intra în pagina de setare

②Selectați setarea limbii

③ Apăsați butonul sus și jos pentru a selecta limba dorită

④ Apăsați "OK " pentru a salva

www.sunnysoft.cz

FAQ

1. Întârzierile s-au întâmplat în timpul ieșirii fotografiei produsului

Vă rugăm să dacă produsul are suficientă energie sau să reporniți dispozitivul.

2. Ecranul de imagistică nu este clar

Cea mai bună distanță focală de imagine a produsului este: 2cm-10cm, vă rugăm să calibrați distanța față de obiect sau să curățați partea frontală a camerei cu o cârpă curată cu alcool.

3. Încărcarea produsului

Vă rugăm să utilizați un încărcător (5V/1A) pentru a încărca dispozitivul.Produsul nu suportă încărcare rapidă.

4. Camera este căldură

Este normal ca camera să se , în special atunci când lumina LED a camerei este aprinsă la cea mai mare luminozitate.Dar acest lucru nu afectează utilizarea normală sau durata de viață.

5. Cardul TF nu poate fi recunoscut

Vă rugăm să confirmați dacă formatul TF este formatul FTA32. Dacă nu, formatați-l. Dacă nu este recunoscut, vă rugăm să reintroduceți și să deconectați cardul TF.

Furnizor/Distribuitor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Republica Cehă
www.sunnysoft.cz

www.sunnysoft.cz

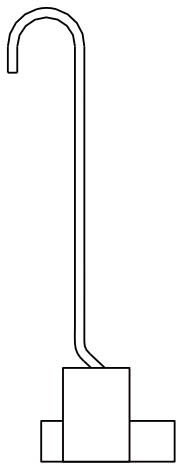
Ghid de instalare a accesoriilor

Accesorii

Cârlig(1) , Magnet(1) , Mirror(1) , Dispozitiv de fixare(3)



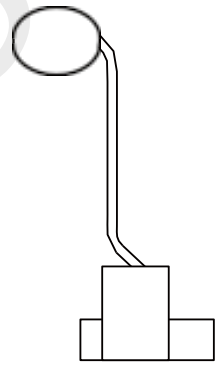
Dispozitiv de fixare(3)



Cârlig

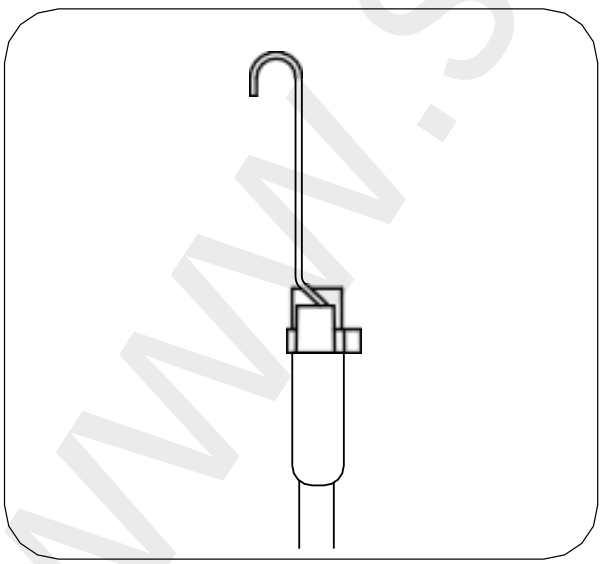


Magnet

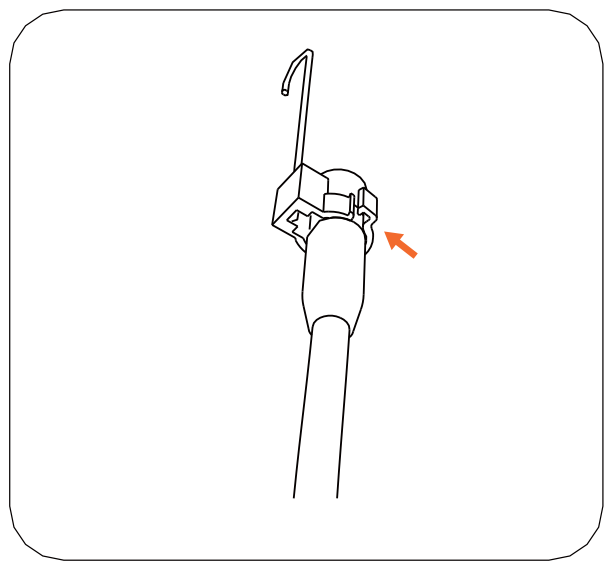


Oglindă

Diagrama de instalare



1



2

www.sunnysoft.cz

Specificații

Denumirea produsului: endoscop industrial
Dimensiunea ecranului: 4,3 inci
Senzor: CMOS
Lumen: 24lm
Intervalul lungimii focale: 2-10cm
Grad de impermeabilitate: IP67
Încărcare: 5V/1A
Câmp de vizualizare: 70 de grade
Temperatura camerei: 33.8°F-176°F
Temperatura de lucru: 33.8°F-113°F
Timp de încărcare: 2,5 ore
de viață a bateriei: 3 ore
Interfață de încărcare: TIP-C
Rezoluție: 1920*1080

www.sunnysoft.cz

Industrial Endoscope

Manual

Version 1.0

www.sunnysoft.cz

Please read this manual carefully before use!

Safety and Maintenance

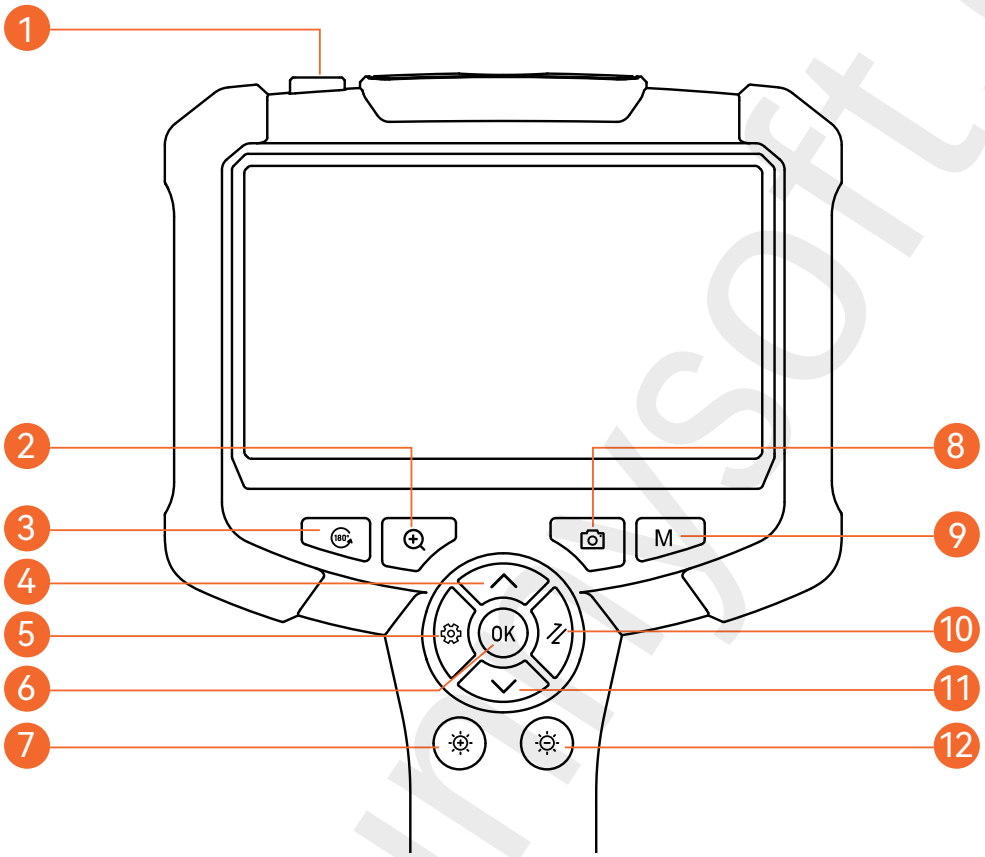
- The product is an industrial endoscopy camera and is not intended for medical use or human examination.
- Do not hit the camera violently and do not pull the cable.
- When used in an environment with sharp bumps, please use it carefully to prevent the waterproof protective layer of the probe from being scratched.
- The camera probe is not made of heat-resistant and high-temperature materi als. When checking the automobile engine, please ensure that the tempera ture in the engine drops to the normal emperature.
- When not in use, please ensure that the lens and the main unit are clean anddry, and avoid contact with oil, etc. or other corrosive and dangerous substances.
- This product is not suitable for people with limited physical, sensory ormental abilities.
- Do not allow children to touch and operate this equipment.

Battery Instructions

- Please use a （5V⎓1A） household charger that meets the safety regulations to charge the equipment. Fast charging is not supported.
- This device supports charging while using.
- If the device is not used for a long time, please ensure that it is charged at least once every 3 months to prevent irreparable damage caused by excessive discharge of the battery.

www.sunnysoft.cz

Function Introduction



1 Power button

Press and hold for 3 seconds to turn on and off the power of the machine

2 Screen zoom

1.0x-1.5x-2.0x circular scaling

3 Screen rotation

The screen rotates 180 degrees

4 Up key

Move up/Rewind video player

5 Setting key

Short press to enter the settings menu

6 OK key

OK key/image still

7 Light enhancement

0-60-80-100% increment

8 Photo button

Photo mode: short press to take photo / Video mode: record video

www.sunnysoft.cz

⑨ Mode key

Short press to cycle through photo/video/image preview modes

⑩ Mirror/switch camera

Screen left and right mirroring
If it is a dual lens: short press to switch front/side lens

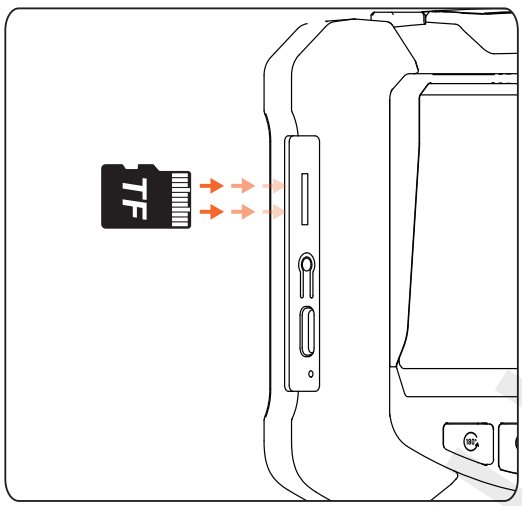
⑪ Down key

Move down / Fast forward during video playback

⑫ Lights dimmed

100-80-60-0% decreasing

Instructions for use

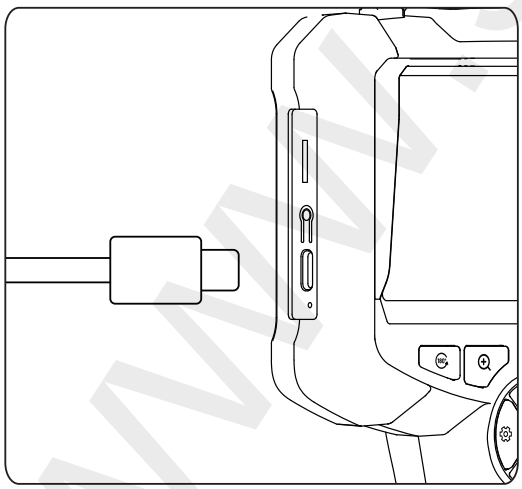


Insert TF card

⚠ Insert TF card*:

- Please insert the TF card when the power is turned off.
- Please pay attention to whether the direction and front and back of the TF card insertion are correct.
- Please do not use excessive force when inserting or removing the TF card to avoid damaging the card slot structure.

*** Slot presence depends on the model**



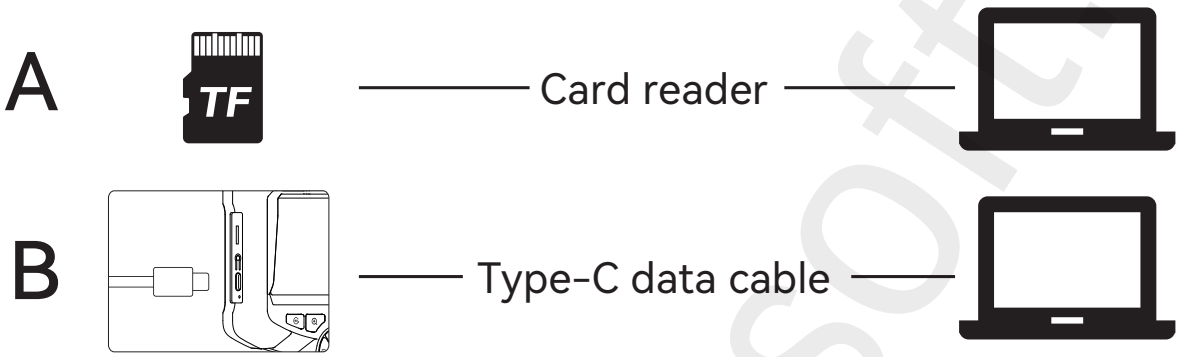
Connect Type-C adapter

1. Connect the device to the Type-C adapter for charging(5V/1A). The product does not support fast charging.
2. During in charging, the red LED indicator light on for a long time.
3. When the device is fully charged, the green LED indicator light will remain solid.(Use the Type-C charging cable to charge the device)

www.sunnysoft.cz

Copy picture and video files

You can use a TF card reader to copy directly, or use a Type-C data cable to connect to a computer for copying.



When copying, if the machine and computer are not connected, please restart the machine or plug and unplug the Type-C data cable. Please do not plug or unplug the Type-C data cable during data transmission, otherwise the data transmission will fail.

Language settings

The system supports Simplified Chinese, Japanese, English, Korean, French, German, Italian, Spanish, Russian, Polish

①Press "⚙" button to enter the setting page
②Select the language setting
③Press the up and down button to select the desired language
④Press "OK" to save

www.sunnysoft.cz

FAQ

1. Lags happened during the photo outputting of the product

Please check whether the product has sufficient power, or restart the device.

2. Imaging screen is not clear

The best imaging focal length of the product is: 2cm-10cm, please calibrate the distance to the object, or clean the front of the camera with a clean alcohol cloth.

3. Product charging

Please use (5V/1A) charger to charge the device.The product does not support fast charging.

4. The camera is heat

It is normal for the camera to heat up, especially when the camera LED light is on at the highest brightness.But it does not affect normal use or service life.

5. TF card cannot be recognized

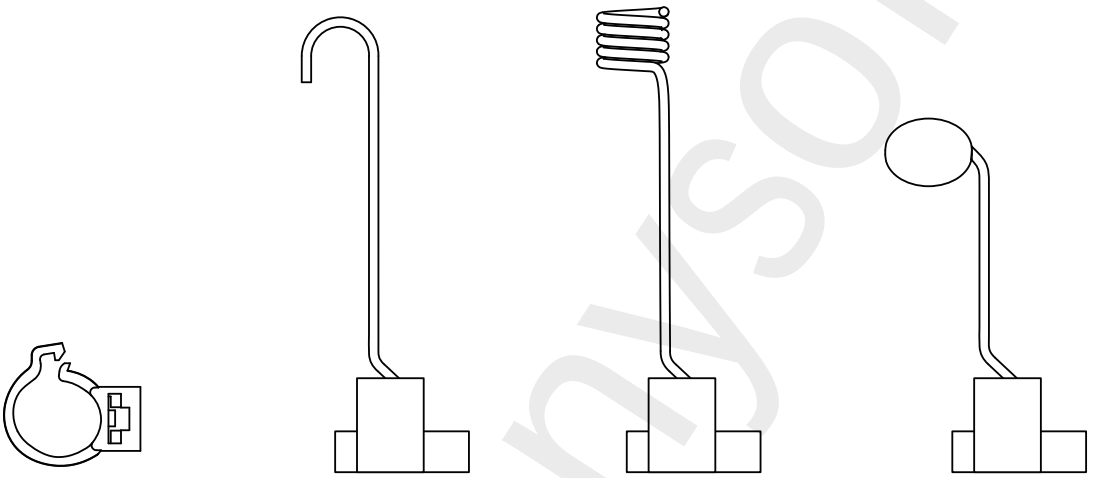
Please confirm whether the TF format is FTA32 format. If not, please format it. If it is not recognized, please re-insert and unplug the TF card.

www.sunnysoft.cz

Accessories installation Guide

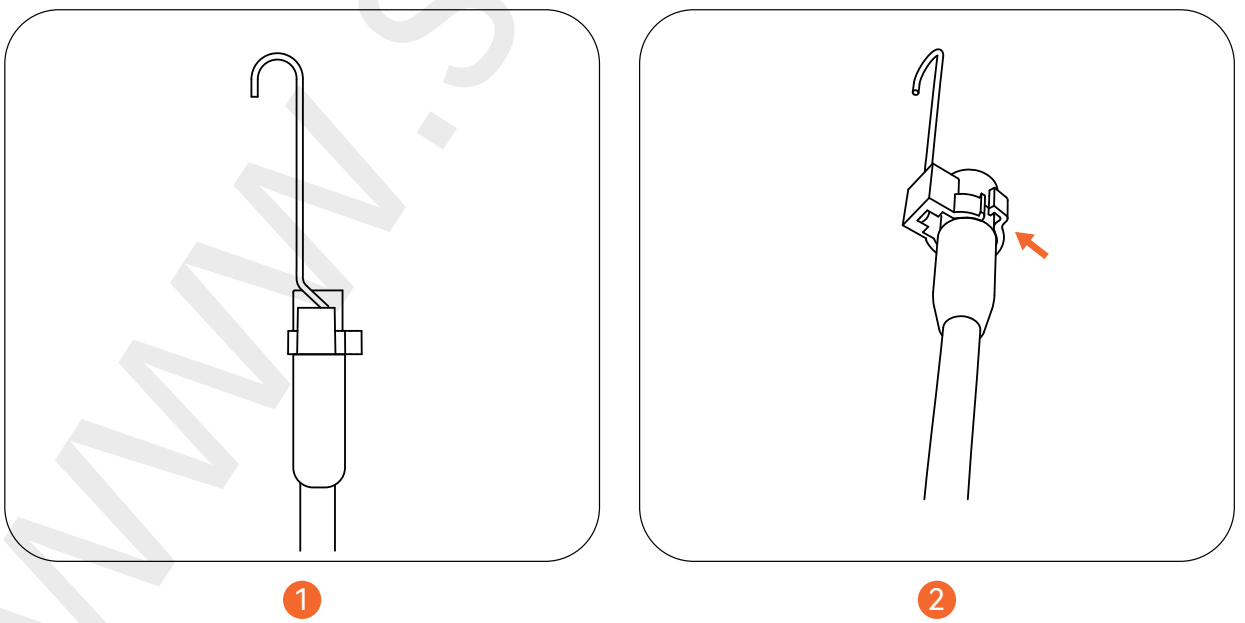
Accessories

Hook(1)，Magnet(1)，Mirror(1)，Fixing device(3)



Fixing device(3)　Hook　Magnet　Mirror

Installation diagram



1　2

www.sunnysoft.cz

Specifications

Product name: Industrial endoscope
Screen size: 4.3 inches
Sensor: CMOS
Lumen: 24lm
Focal length range: 2-10cm
Waterproof grade: IP67
Charging: 5V/1A
Field of view: 70 degrees
Camera temperature: 33.8°F-176°F
Working temperature: 33.8°F-113°F
Charging time: 2.5 hours
Battery life: 3 hours
Charging interface: TYPE-C
Resolution: 1920*1080

www.sunnysoft.cz

Inskam

Endoskop G30 z 4,3-palčnim zaslonom

Različica 1.0

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., distributer

Pred uporabo pazljivo preberite ta navodila!

Varnost in vzdrževanje

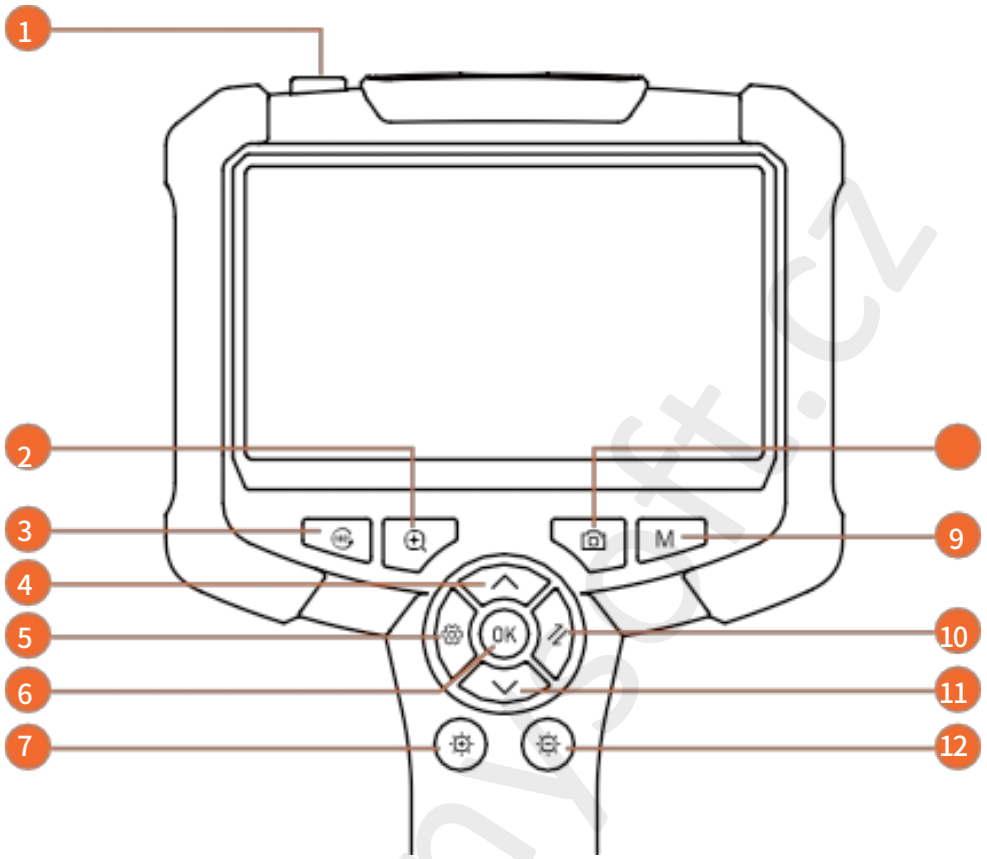
- Izdelek je industrijska endoskopska kamera in ni namenjen za medicinsko uporabo ali preglede ljudi.
- Ne udarjajte močno po kameri in ne vlecite za kabel.
- Pri uporabi v okolju z močnimi udarci bodite previdni, da ne opraskate vodotesnega zaščitnega sloja sonde.
- Sonda kamere ni izdelana iz toplotno odpornega in visokotemperaturnega materiala. Pri pregledu avtomobilskega motorja poskrbite, da se temperatura v motorju spusti na normalno raven.
- Ko objektiva in glavne enote ne uporabljate, poskrbite, da sta čista in suha, ter preprečite stik z oljem ipd. ali drugimi korozivnimi in nevarnimi snovmi.
- Ta izdelek ni primeren za osebe z omejenimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi.
- Otrokom ne dovolite, da se dotikajo te naprave ali jo uporabljajo.

Navodila za baterijo

- Uporabite (5 V⎓ 1 A) polnilnik za domačo rabo, ki izpolnjuje varnostne predpise za polnjenje naprav. Hitro polnjenje ni podprto.
- Ta naprava podpira polnjenje med uporabo.
- Če naprave dalj časa ne uporabljate, poskrbite, da se vsaj enkrat na 3 mesece napolni, da ne pride do nepopravljive poškodbe zaradi prekomernega praznjenja baterije.

www.sunnysoft.cz

Predstavitev funkcij



1 **Gumb za vklop/iz**klop: s pritiskom in držanjem gumba 3 sekunde vklopite oziroma izklopite napravo

2 **Povečava zaslona**
1,0x–1,5x–2,0x

3 **Vrtanje zaslona** Zaslon se zavrti za 180 stopinj

4 **Gumb za pomik navzgor**
Premik navzgor/previjanje predvajalnika videa

5 **Gumb za nastavitve** S kratkim pritiskom odprete meni nastavitev

6 **Tipka OK**
Gumb OK/slika v mirovanju

7 **Izboljšanje osvetlitve**
Povečanje 0–60–80–100 %

8 **Gumb za fotografijo** Način fotografiranja: kratek pritisk za zajem fotografije / Način videa: snemanje videa

www.sunnysoft.cz

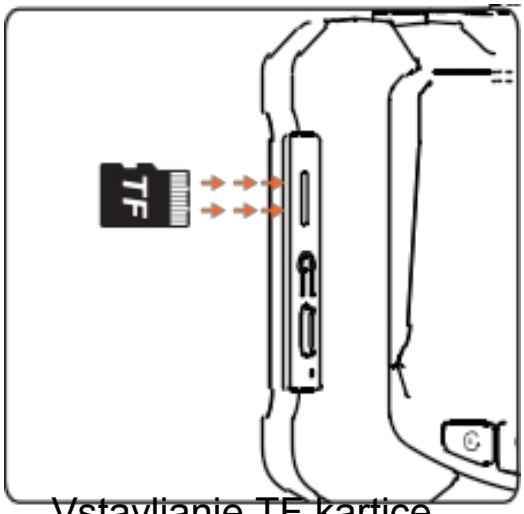
9 **Tipka za izbiro načina**
S kratkim pritiskom preklapljate med načini fotografiranja/snemanja videa/predogleda slike.

11 **Gumb navzdol**
Pomik navzdol / hiter pomik naprej med predvajanjem videa

10 **Zrcalna kamera/stikalo** Zrcaljenje zaslona v levo in desno Če gre za dvojni objektiv: s kratkim pritiskom preklopite med sprednjim in stranskim objektivom.

12 **Svetloba se zatemni**
100–80–60–0 % padajoče

Navodila za uporabo

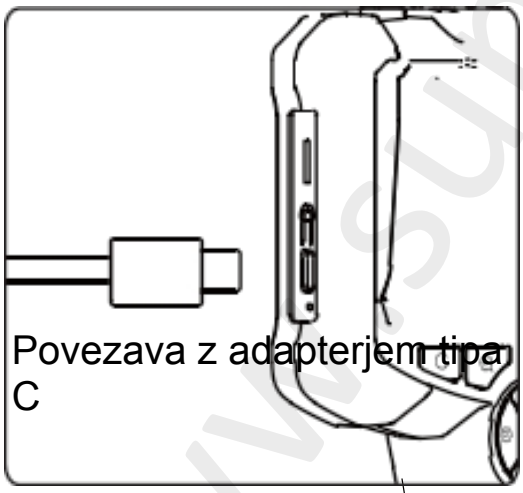


Vstavljanje TF kartice

⚠ Vstavljanje kartice TF *:

●Ob vklopu napajanja vstavite TF-kartico.
●Preverite, ali sta smer in sprednja ter zadnja stran vstavljene TF-kartice pravilni.
●Pri vstavljanju ali izvlekanju kartice TF ne uporabljajte prevelike sile, da ne poškodujete konstrukcije reža za kartico.

*** prisotnost reža je odvisna od modela**


Povezava z adapterjem tipa C

1. Napravo priključite na polnilnik tipa C (5 V/1 A). Izdelek ne podpira hitrega polnjenja.
2. Med polnjenjem rdeča LED-lučka sveti dalj časa.
3. Ko je naprava popolnoma napolnjena zelena LED-lučka sveti neprekinjeno (za polnjenje naprave uporabite polnilni kabel tipa C).

www.sunnysoft.cz

Kopiranje slikovnih datotek in videoposnetkov

Za kopiranje lahko uporabite neposredno bralnik kartic TF ali se povežete z računalnikom prek podatkovnega kabla tipa C.

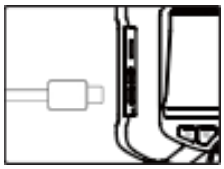
A



Čitalnik kartic



B



Podajalnik kartic tipa C



Če se med kopiranjem naprava in računalnik ne povežeta, ponovno zaženite napravo ali priključite in odklopite podatkovni kabel tipa C. Med prenosom podatkov ne priključujte in ne odklapljajte podatkovnega kabla tipa C, sicer bo prenos podatkov neuspešen.

Nastavitev jezika

Sistem podpira poenostavljeno kitajščino, japonščino, angleščino, korejščino, francoščino, nemščino, italijanščino, španščino, ruščino in poljščino.

①S pritiskom na gumb »⚙« vstopite na stran nastavitev.

②Izberite nastavitev jezika

③S pritiskom na gumb za pomik navzgor in navzdol izberite želeni jezik.

④Pritisnite »OK HOLD«, da shranite nastavitve

www.sunnysoft.cz

Pogosta vprašanja

1. Zamuda pri izpisu fotografij iz izdelka

Preverite, ali je izdelek ustrezno napajan, ali pa napravo ponovno zaženite.

2. Zaslon ni dovolj svetel

Najboljša goriščna razdalja izdelka je: 2 cm–10 cm. Kalibrirajte razdaljo od predmeta ali očistite sprednji del kamere s čisto krpo, namočeno v alkohol.

3. Polnjenje izdelka

Za polnjenje naprave uporabite polnilnik (5 V/1 A). Izdelek ne podpira hitrega polnjenja.

4. Kamera se segreva

Povsem normalno je, da se kamera segreva, zlasti kadar je LED-lučka kamere nastavljena na najvišjo svetlost. To pa ne vpliva na običajno uporabo ali življenjsko dobo.

5. TF-kartice ni mogoče prepoznati

Prosimo, preverite, ali je TF-kartica formatirana v formatu FTA32. Če ni, jo formatirajte. Če se ne prepozna, jo vstavite ponovno in izključite TF-kartico.

Distributer Sunnysoft
s.r.o. Kovanecká
2390/1a 190 00 Praga 9
Češka republika
www.sunnysoft.cz

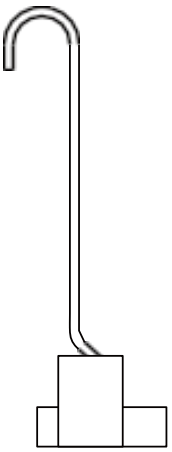
www.sunnysoft.cz

Dodatna oprema

Kavelj (1), magnet (1), ogledalo (1), pritrdilni elementi (3)



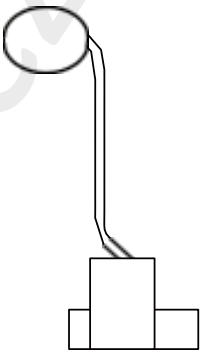
Pritrdilni pripomočki (3)



Kavelj

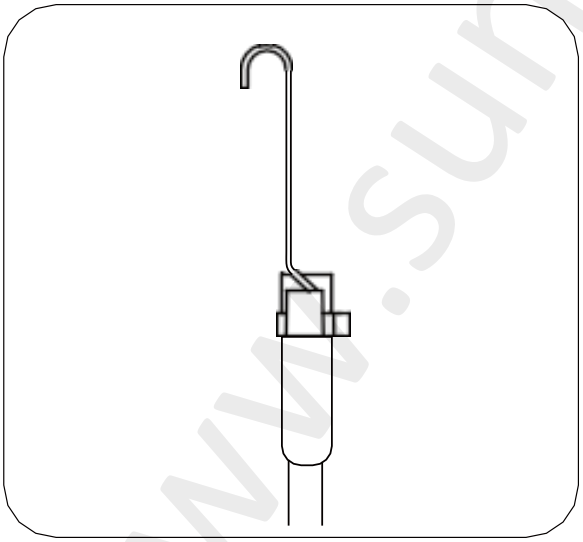


Magnet

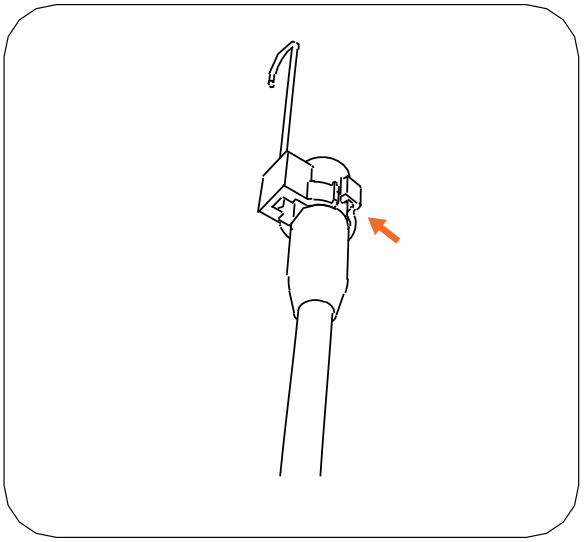


Zrcalo

Shema namestitve



1



2

www.sunnysoft.cz

Tehnične specifikacije

Ime izdelka: Industrijski endoskop
Velikost zaslona: 4,3 palca
Senzor: CMOS
Svetlobni tok: 24 lm
Območje goriščne razdalje: 2–10 cm
Stopnja vodotesnosti: IP67
Polnjenje: 5 V/1 A
Zorni kot: 70 stopinj
Temperatura kamere: 33,8°F–176°F (1–80 °C)
Delovna temperatura: 33,8°F–113°F (1–45 °C)
Čas polnjenja: 2,5 ure
Avtonomija baterije: 3 ure
Vtičnica za polnjenje: TIP-C
Ločljivost: 1920 × 1080

www.sunnysoft.cz

Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod!

Bezpečnost a údržba

● Výrobek je průmyslová endoskopická kamera a není určen pro lékařské použití nebo vyšetření lidí.

● Do fotoaparátu prudce neudeřte a netahejte za kabel.

● Při používání v prostředí s ostrými nárazy jej používejte opatrně, abyste zabránili poškrábání vodotěsné ochranné vrstvy sondy.

● Sonda kamery není vyrobena z tepelně odolného a vysokoteplotního materiálu. Při kontrole motoru automobilu zajistěte, aby teplota v motoru klesla na normální teplotu.

● Pokud objektiv a hlavní jednotku nepoužíváte, dbejte na to, aby byly čisté a suché, a zabraňte kontaktu s olejem atd. nebo jinými korozivními a nebezpečnými látkami.

●Tento výrobek není vhodný pro osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi.

● Nedovolte dětem, aby se dotýkaly tohoto zařízení a obsluhovaly jej.

Pokyny k baterii

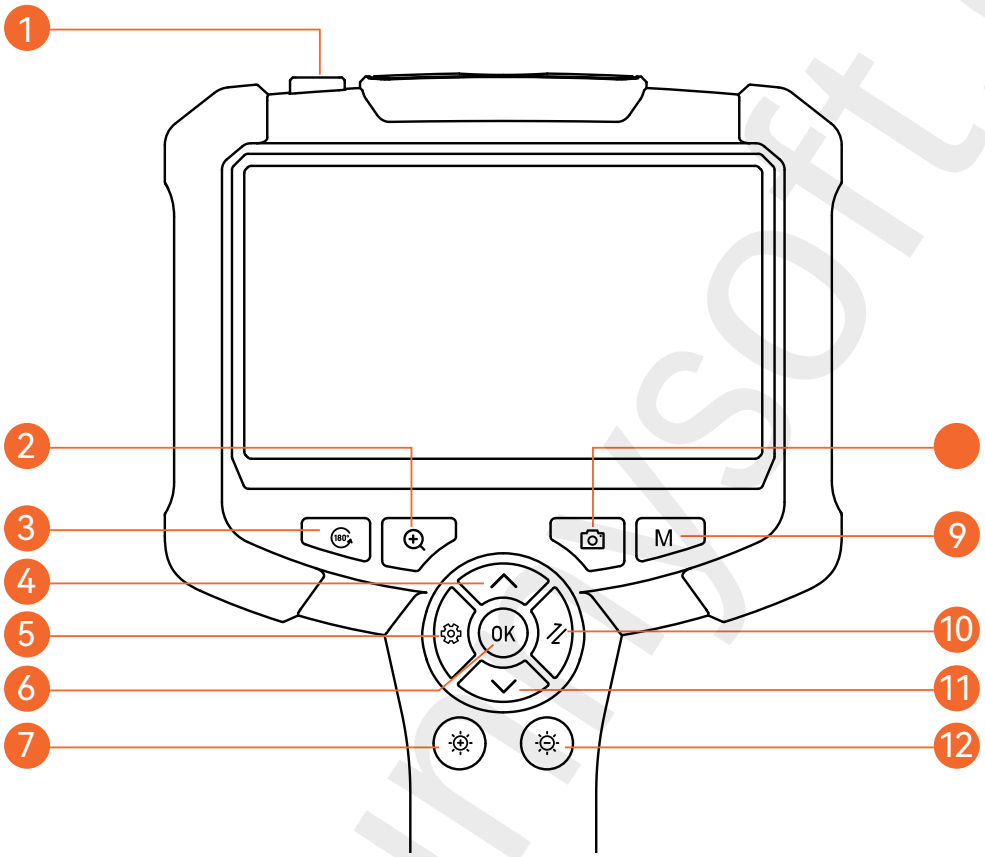
●Prosím, použijte（5V⎓1A）. nabíječku pro domácnost, která splňuje bezpečnostní předpisy pro nabíjení zařízení. Rychlé nabíjení není podporováno.

●Tento přístroj podporuje nabíjení během používání.

● Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, zajistěte, aby byl alespoň jednou za 3 měsíce nabit, aby nedošlo k nevratnému poškození způsobenému nadměrným vybitím baterie.

www.sunnysoft.cz

Představení funkcí



1 **Tlačítko napájení**
Stisknutím a podržením po dobu 3 s zapnete a vypnete napájení přístroje

2 **Přiblížení obrazovky**
1,0x-1,5x-2,0x

3 **Otáčení obrazovky**
Obrazovka se otáčí o 180 stupňů

4 **Tlačítko nahoru**
Posun nahoru/přetáčení přehrávače videa

5 **Tlačítko nastavení**
Krátkým stisknutím vstoupíte do nabídky nastavení

6 **Klávesa OK**
Tlačítko OK/obrázek v klidu

7 **Zlepšení osvětlení**
Přírůstek 0-60-80-100 %

8 **Tlačítko fotografie**
Režim fotografie: krátké stisknutí
pro pořízení fotografie / Režim videa: nahrávání videa

www.sunnysoft.cz

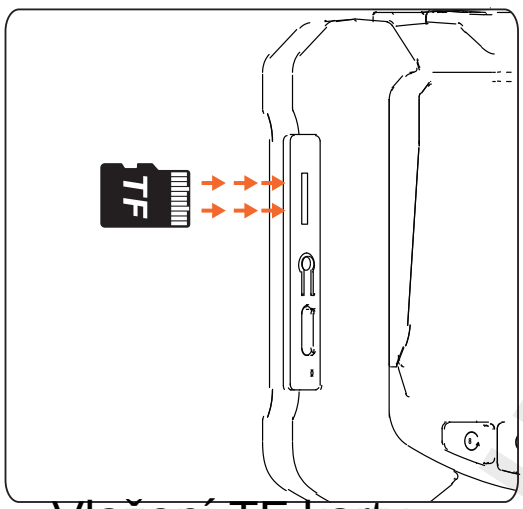
9 **Klávesa režimu**
Krátkým stisknutím přepínáte mezi režimy fotografie/videa/ náhledu obrázku.

10 **Zrcadlová kamera/přepínač**
Zrcadlení obrazovky vlevo a vpravo Pokud se jedná o duální objektiv: krátkým stisknutím přepnete přední/boční objektiv.

11 **Tlačítko dolů**
Posun dolů / rychlý posun vpřed během přehrávání videa

12 **Světla se ztlumí**
100-80-60-0 % klesající

Návod k použití

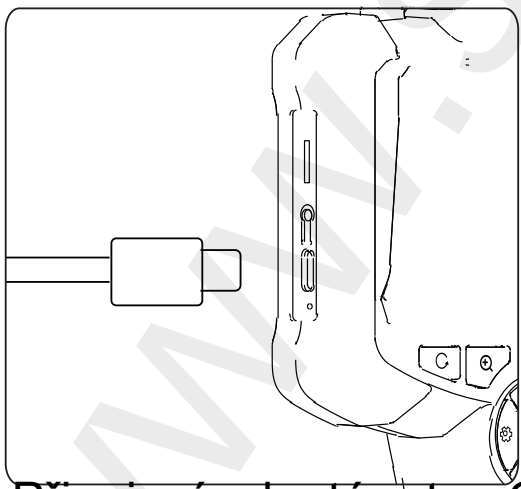


Vložení TF karty

⚠ Vložení karty TF *:

●Při zapnutí napájení vložte kartu TF.
●Věnujte pozornost tomu, zda je směr a přední a zadní strana vložené karty TF správná.
●Při vkládání nebo vyjímání karty TF nepoužívejte nadměrnou sílu, aby nedošlo k poškození konstrukce slotu pro kartu.

*** přítomnost slotu závisí na modelu**


Připojení adaptéru typ-C

1. Připojte zařízení k adaptéru typu C pro nabíjení (5V/1A). Výrobek nepodporuje rychlé nabíjení.
2. Během nabíjení svítí červený LEDindikátor po dlouhou dobu.
3. Po úplném nabití zařízení zůstane zelená kontrolka LED svítit trvale (k nabíjení zařízení použijte nabíjecí kabel Type-C).

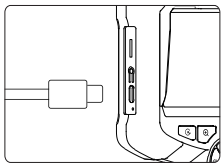
www.sunnysoft.cz

Kopírování souborů obrázků a videí

Ke kopírování můžete použít přímo čtečku karet TF nebo se připojit k počítači pomocí datového kabelu typu C.

A 

Čtečka karet 

B 
Datový kabel typu C 

Pokud při kopírování nedojde k propojení přístroje a počítače, restartujte přístroj nebo zapojte a odpojte datový kabel typu C. Během přenosu d a t nezapojujte a neodpojujte datový kabel Type-C, jinak přenos dat selže.

Nastavení jazyka

Systém podporuje zjednodušenou čínštinu, japonštinu, angličtinu, korejštinu, francouzštinu, němčinu, italštinu, španělštinu, ruštinu, polštinu.

①Stisknutím tlačítka "⚙" vstoupíte na stránku nastavení.

②Zvolte nastavení jazyka

③Stisknutím tlačítka nahoru a dolů vyberte požadovaný jazyk.

④Stiskněte "OK HOLD" pro uložení

www.sunnysoft.cz

FAQ

1. Zpoždění při výstupu fotografií z produktu

Zkontrolujte, zda je výrobek dostatečně napájen, nebo zařízení restartujte.

2. Zobrazovací obrazovka není jasná

Nejlepší zobrazovací ohnisková vzdálenost výrobku je: 2 cm-10 cm, kalibrujte vzdálenost od objektu nebo očistěte přední část fotoaparátu čistým alkoholovým hadříkem.

3. Nabíjení produktu

K nabíjení zařízení používejte nabíječku (5V/1A).Produkt nepodporuje rychlé nabíjení.

4. Kamera je tepelná

Je normální, že se fotoaparát zahřívá, zejména když je světlo LED fotoaparátu zapnuté na nejvyšší jas.Nemá to však vliv na běžné používání nebo životnost.

5. Kartu TF nelze rozpoznat

Potvrďte prosím, zda je formát TF formát FTA32. Pokud ne, naformátujte jej. Pokud není rozpoznána, znovu ji vložte a odpojte kartu TF.

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

www.sunnysoft.cz

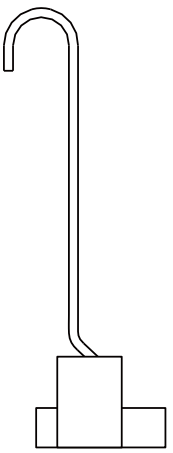
Průvodce instalací příslušenství

Příslušenství

Háček(1)，Magnet(1)，Zrcadlo(1)，Upevňovací zařízení(3)



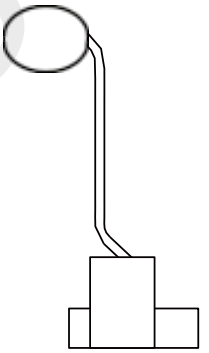
Upevňovací zařízení(3)



Háček

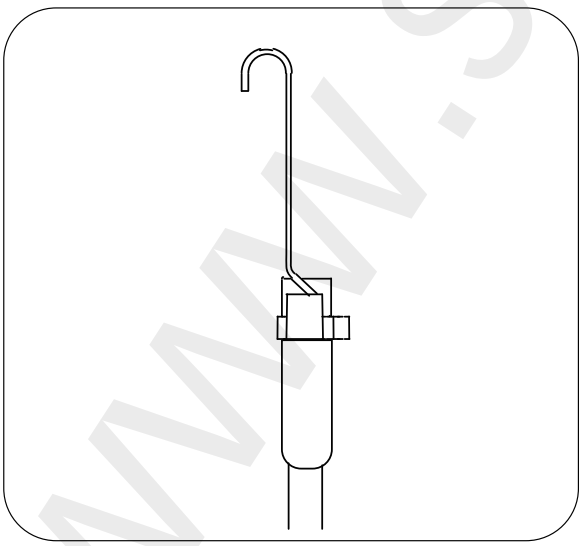


Magnet

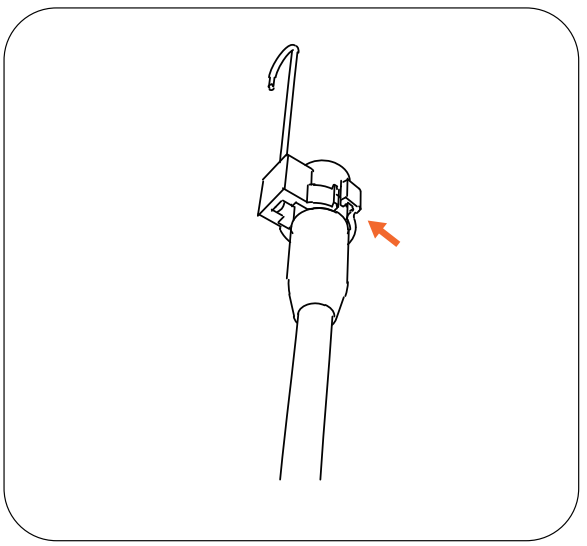


Zrcadlo

Instalační schéma



1



2

www.sunnysoft.cz

Specifikace

Název produktu: Průmyslový endoskop
Velikost obrazovky: 4,3 palce
Senzor: CMOS
Světelný tok: 24 lm
Rozsah ohniskové vzdálenosti: 2-10 cm
Stupeň vodotěsnosti: IP67
Nabíjení: 5V/1A
Zorné pole: 70 stupňů
Teplota fotoaparátu: 33.8°F-176°F (1 - 80 °C)
Pracovní teplota: 33.8°F-113°F (1 - 45 °C)
Doba nabíjení: 2,5 hodiny
Výdrž baterie: 3 hodiny
Nabíjecí rozhraní: TYP-C
Rozlišení:1920*1080

www.sunnysoft.cz

Industrial Endoscope

Manual

Version 1.0

www.sunnysoft.cz

Please read this manual carefully before use!

Safety and Maintenance

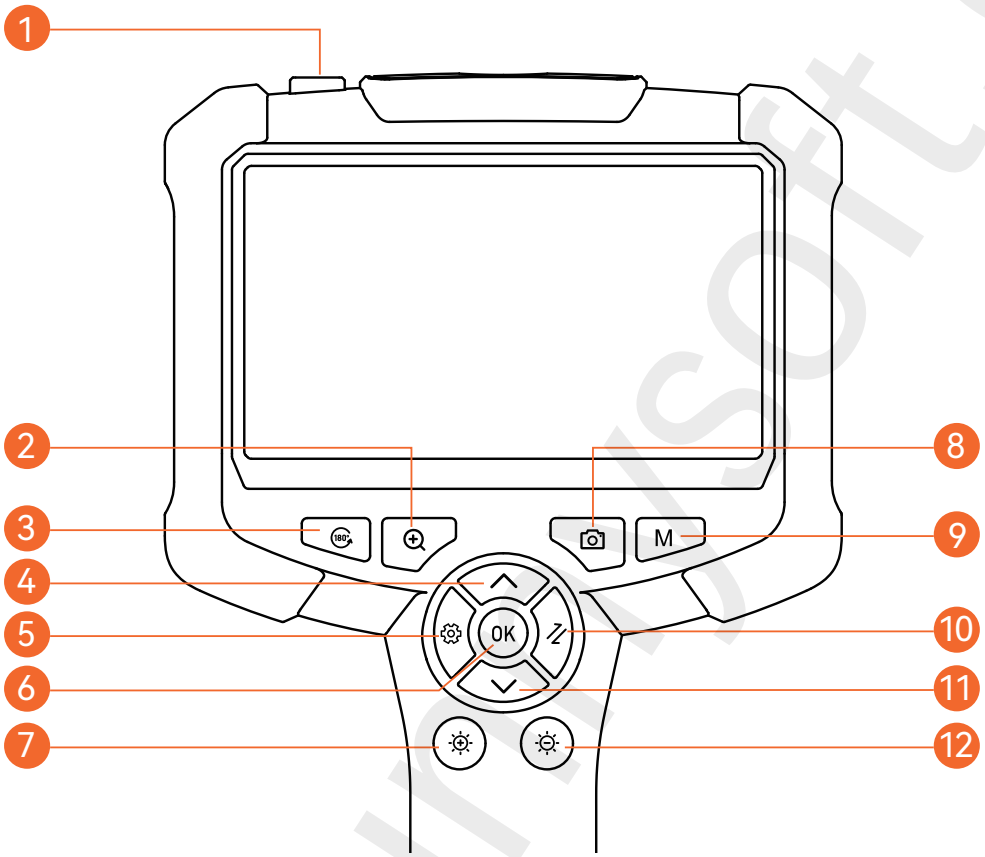
- The product is an industrial endoscopy camera and is not intended for medical use or human examination.
- Do not hit the camera violently and do not pull the cable.
- When used in an environment with sharp bumps, please use it carefully to prevent the waterproof protective layer of the probe from being scratched.
- The camera probe is not made of heat-resistant and high-temperature materi als. When checking the automobile engine, please ensure that the tempera ture in the engine drops to the normal emperature.
- When not in use, please ensure that the lens and the main unit are clean anddry, and avoid contact with oil, etc. or other corrosive and dangerous substances.
- This product is not suitable for people with limited physical, sensory ormental abilities.
- Do not allow children to touch and operate this equipment.

Battery Instructions

- Please use a（5V⎓1A） household charger that meets the safety regulations to charge the equipment. Fast charging is not supported.
- This device supports charging while using.
- If the device is not used for a long time, please ensure that it is charged at least once every 3 months to prevent irreparable damage caused by excessive discharge of the battery.

www.sunnysoft.cz

Function Introduction



1 Power button

Press and hold for 3 seconds to turn on and off the power of the machine

2 Screen zoom

1.0x-1.5x-2.0x circular scaling

3 Screen rotation

The screen rotates 180 degrees

4 Up key

Move up/Rewind video player

5 Setting key

Short press to enter the settings menu

6 OK key

OK key/image still

7 Light enhancement

0-60-80-100% increment

8 Photo button

Photo mode: short press to take photo / Video mode: record video

www.sunnysoft.cz

⑨ Mode key

Short press to cycle through photo/video/image preview modes

⑩ Mirror/switch camera

Screen left and right mirroring
If it is a dual lens: short press to switch front/side lens

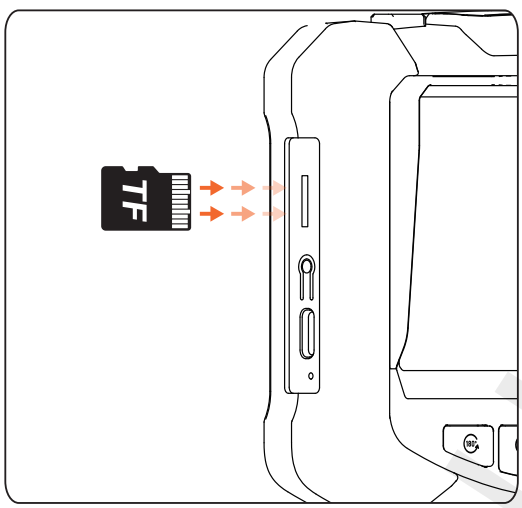
⑪ Down key

Move down / Fast forward during video playback

⑫ Lights dimmed

100-80-60-0% decreasing

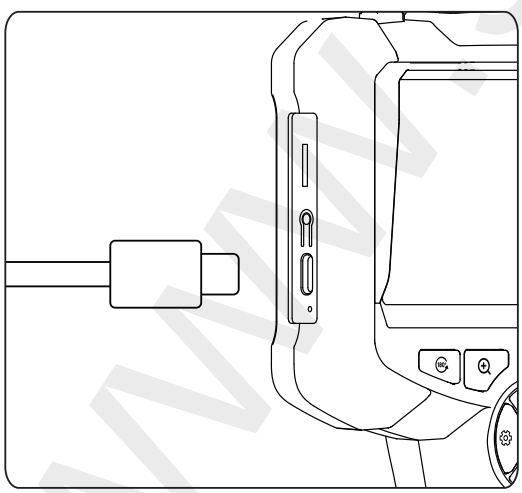
Instructions for use



Insert TF card

⚠ Insert TF card:

- Please insert the TF card when the power is turned off.
- Please pay attention to whether the direction and front and back of the TF card insertion are correct.
- Please do not use excessive force when inserting or removing the TF card to avoid damaging the card slot structure.



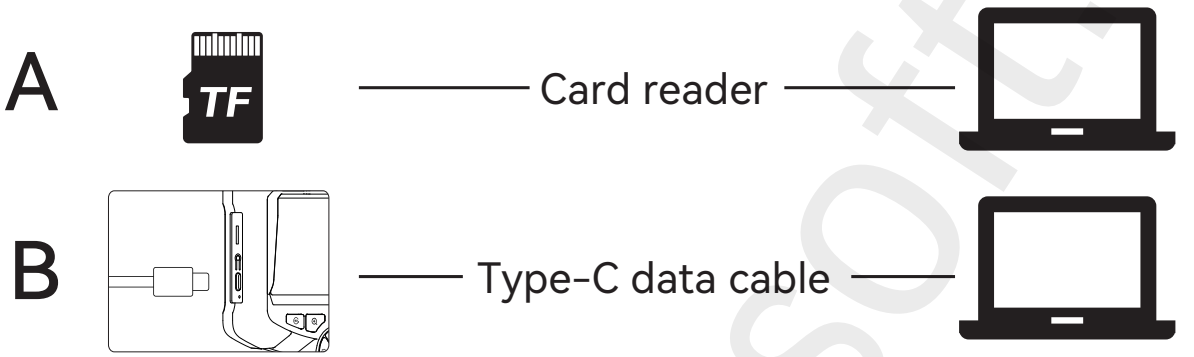
Connect Type-C adapter

1. Connect the device to the Type-C adapter for charging(5V/1A). The product does not support fast charging.
2. During in charging, the red LED indicator light on for a long time.
3. When the device is fully charged, the green LED indicator light will remain solid.(Use the Type-C charging cable to charge the device)

www.sunnysoft.cz

Copy picture and video files

You can use a TF card reader to copy directly, or use a Type-C data cable to connect to a computer for copying.



When copying, if the machine and computer are not connected, please restart the machine or plug and unplug the Type-C data cable. Please do not plug or unplug the Type-C data cable during data transmission, otherwise the data transmission will fail.

Language settings

The system supports Simplified Chinese, Japanese, English, Korean, French, German, Italian, Spanish, Russian, Polish

①Press "⚙" button to enter the setting page
②Select the language setting
③Press the up and down button to select the desired language
④Press "OK" to save

www.sunnysoft.cz

FAQ

1. Lags happened during the photo outputting of the product

Please check whether the product has sufficient power, or restart the device.

2. Imaging screen is not clear

The best imaging focal length of the product is: 2cm-10cm, please calibrate the distance to the object, or clean the front of the camera with a clean alcohol cloth.

3. Product charging

Please use (5V/1A) charger to charge the device.The product does not support fast charging.

4. The camera is heat

It is normal for the camera to heat up, especially when the camera LED light is on at the highest brightness.But it does not affect normal use or service life.

5. TF card cannot be recognized

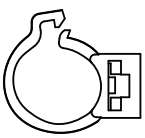
Please confirm whether the TF format is FTA32 format. If not, please format it. If it is not recognized, please re-insert and unplug the TF card.

www.sunnysoft.cz

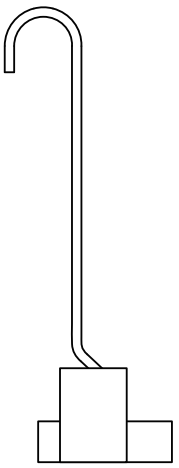
Accessories installation Guide

Accessories

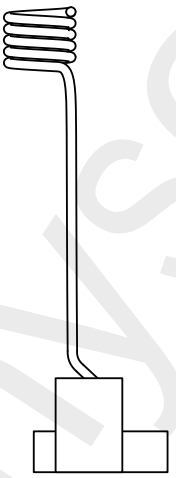
Hook(1)，Magnet(1)，Mirror(1)，Fixing device(3)



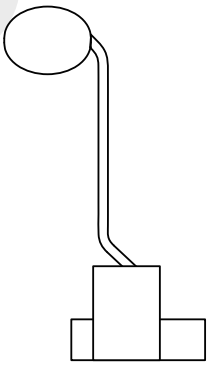
Fixing device(3)



Hook

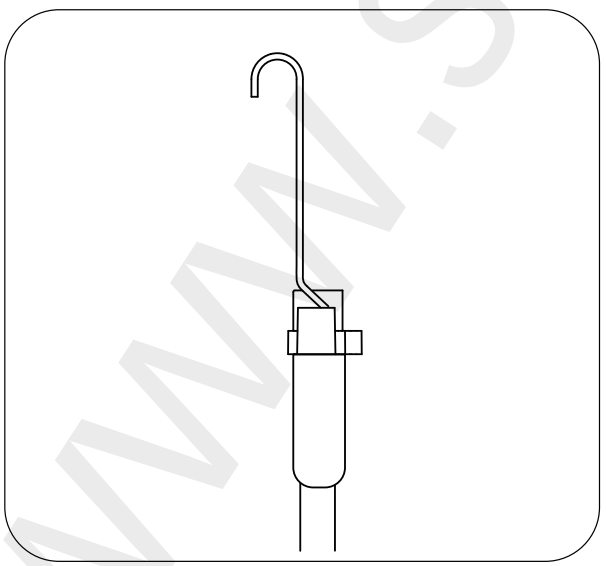


Magnet

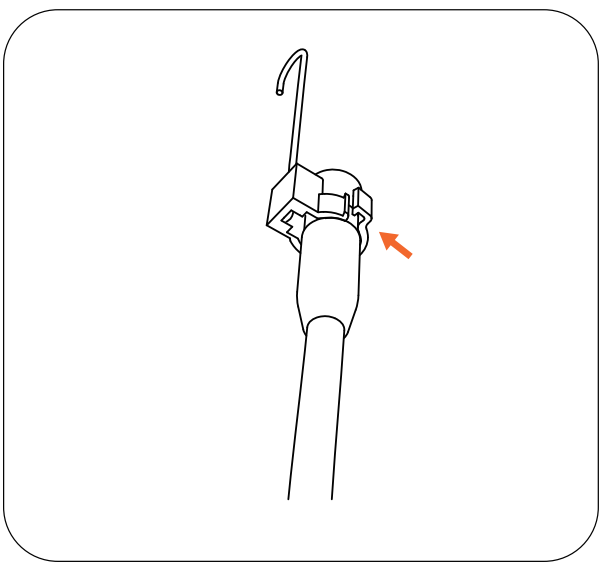


Mirror

Installation diagram



1



2

www.sunnysoft.cz

Specifications

Product name: Industrial endoscope
Screen size: 4.3 inches
Sensor: CMOS
Lumen: 24lm
Focal length range: 2-10cm
Waterproof grade: IP67
Charging: 5V/1A
Field of view: 70 degrees
Camera temperature: 33.8°F-176°F
Working temperature: 33.8°F-113°F
Charging time: 2.5 hours
Battery life: 3 hours
Charging interface: TYPE-C
Resolution: 1920*1080

www.sunnysoft.cz

Inskam

Ендоскоп G30 с 4,3-инчов дисплей

Версия 1.0

www.sunnysoft.cz

Преди употреба прочетете внимателно това ръководство!

Безопасност и поддръжка

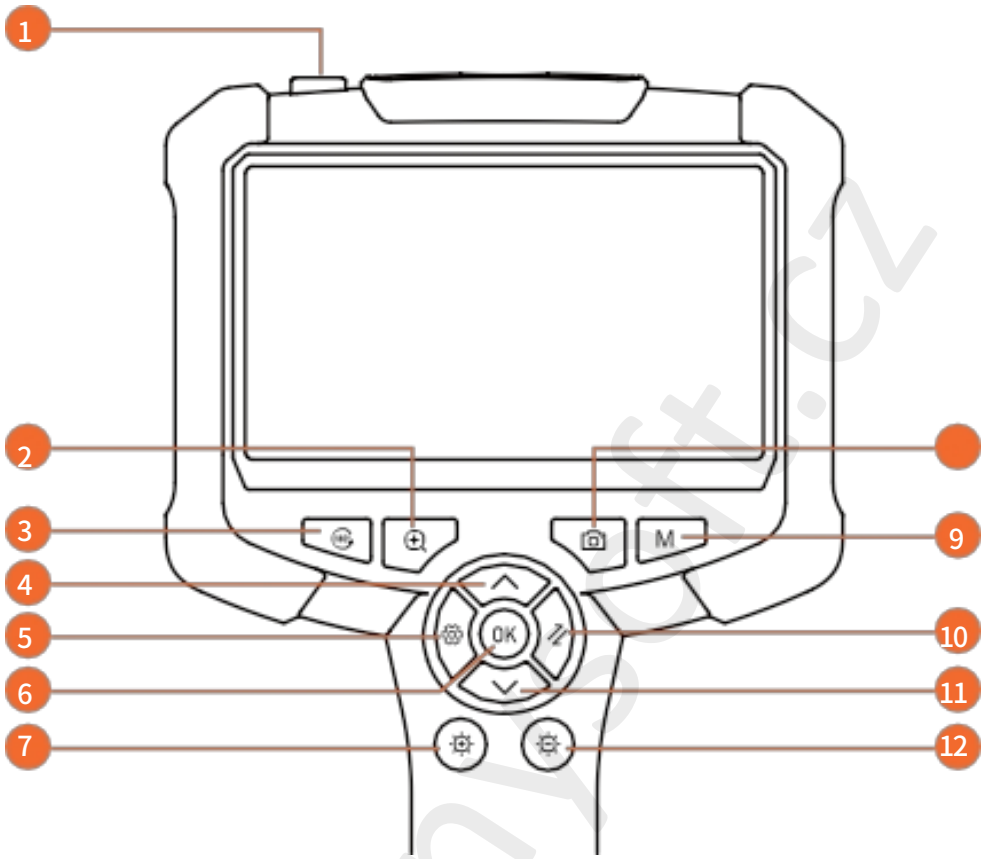
- Продуктът е индустриална ендоскопска камера и не е предназначен за медицинска употреба или преглед на хора.
- Не удряйте силно камерата и не дърпайте кабела.
- Когато я използвате в среда с силни удари, бъдете внимателни, за да не надраскате водоустойчивия защитен слой на сондата.
- Сондата на камерата не е изработена от термоустойчив материал, издържащ на високи температури. При проверка на автомобилния двигател се уверете, че температурата в двигателя е спаднала до нормална стойност.
- Когато не използвате обектива и основното устройство, се погрижете те да са чисти и сухи и избягвайте контакт с масло и др. или други корозивни и опасни вещества.
- Този продукт не е подходящ за лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности.
- Не позволявайте на деца да докосват или да използват това устройство.

Указания за батерията

- Моля, използвайте (5V⎓ 1A) домашен зарядно устройство, което отговаря на изискванията за безопасност при зареждане на устройства. Бързото зареждане не се поддържа.
- Това устройство поддържа зареждане по време на употреба.
- Ако не използвате устройството за по-дълъг период от време, уверете се, че то се зарежда поне веднъж на всеки 3 месеца, за да се избегнат необратими повреди, причинени от прекомерно разреждане на батерията.

www.sunnysoft.cz

Представяне на функциите



1 **Бутон за включване/изключване** Натиснете и задръжте бутона за 3 секунди, за да включите или изключите устройството

2 **Мащабиране на екрана** 1,0x–1,5x–2,0x

3 **Завъртане на екрана** Екранът се завърта на 180 градуса

4 **Бутон „Нагоре“** Преместване нагоре/превъртане на видео плейъра

5 **Бутон за настройки** С кратко натискане влизате в менюто за настройки

6 **Бутон „ОК“** Бутон OK/кадър в покой

7 **Подобряване на осветлението** Увеличение 0-60-80-100 %

8 **Бутон „Снимка“** Режим „Снимка“: кратко натискане за заснемане на снимка / Режим на видео: запис на видео

www.sunnysoft.cz

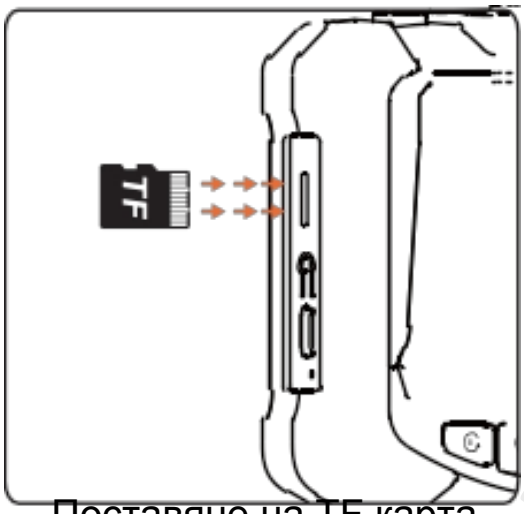
9 **Бутон за режим**
С кратко натискане превключвате между режимите за снимки/видео/преглед на изображението.

10 **Камера за огледално заснемане/превключвател** Отразяване на екрана наляво и надясно При двойна камера: с кратко натискане превключвате между предната и страничната камера.

11 **Бутон „надолу“**
Превъртане надолу / бързо превъртане напред по време на възпроизвеждане на видео

12 **Светлините се затъмняват**
100-80-60-0 % намаляващо

Ръководство за употреба

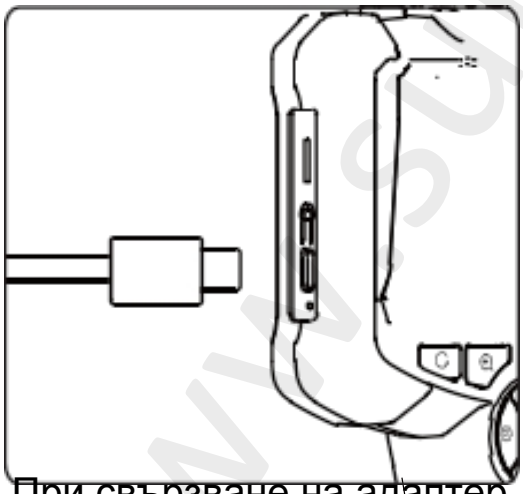


Поставяне на TF карта

Поставяне на TF карта *:

●Поставете TF картата при включване на захранването.
●Обърнете внимание дали посоката и лицевата и обратната страна на поставената TF карта са правилни.
●При поставяне или изваждане TF картата, не прилагайте прекомерна сила, за да не се повреди конструкцията на слота за картата.

*** Наличието на слот зависи от модела**

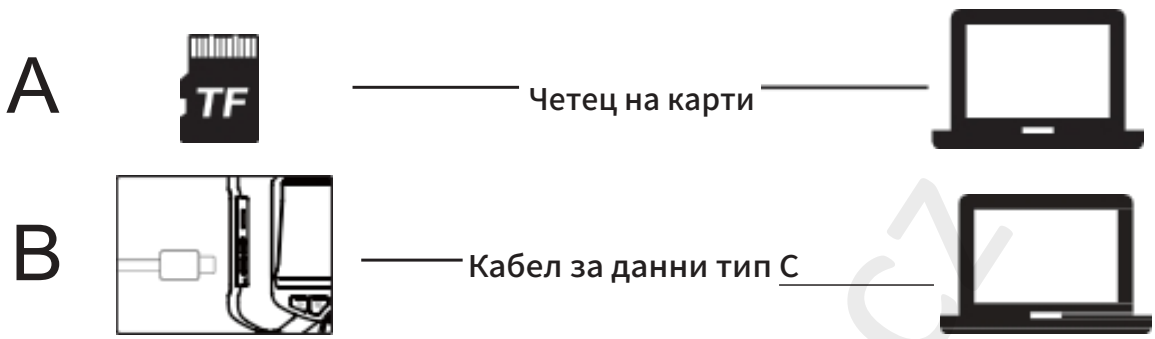

При свързване на адаптер тип C

1. Свържете устройството към заряден адаптер тип C (5V/1A). Продуктът не поддържа бързо зареждане.
2. По време на зареждането червеният LED индикатор свети продължително.
3. След пълното зареждане на устройството зеленият LED индикатор остава постоянно включен (за зареждане на устройството използвайте заряден кабел тип C).

www.sunnysoft.cz

Копиране на файлове с изображения и видеоклипове

За копиране можете да използвате директно TF четеца или да се свържете с компютър чрез кабел за данни тип C.



Ако при копирането не се установи връзка между устройството и компютъра, рестартирайте устройството или свържете и изключете кабела за данни тип C. По време на прехвърлянето на данни не свързвайте и не изключвайте кабела за данни тип C, в противен случай прехвърлянето на данни ще се провали.

Настройка на езика

Системата поддържа опростен китайски, японски, английски, корейски, френски, немски, италиански, испански, руски и полски.

①Натиснете бутона „⚙“, за да влезете в страницата с настройките.

②Изберете настройките за езика

③Натиснете бутоните нагоре и надолу, за да изберете желания език.

④Натиснете „OK/HOLD“, за да запазите

www.sunnysoft.cz

Често

1. Забавяне при извеждането на снимки от продукта

Проверете дали продуктът е достатъчно захранван или рестартирайте устройството.

2. Екранът не е ясен

Оптималното фокусно разстояние на продукта е: 2 см – 10 см. Настройте разстоянието до обекта или почистете предната част на камерата с чиста кърпа, напоена с алкохол.

3. Зареждане на продукта

Използвайте зарядно устройство (5V/1A) за зареждане на устройството. Продуктът не поддържа бързо зареждане.

4. Камерата се нагрява

Нормално е камерата да се нагрява, особено когато LED светлината на камерата е включена на максимална яркост. Това обаче не оказва влияние върху нормалната употреба или експлоатационния срок.

5. TF картата не се разпознава

Моля, потвърдете дали TF картата е във формат FTA32. Ако не е, я форматирайте. Ако не бъде разпозната, поставете я отново и извадете TF картата.

Дистрибутор
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a 190
00 Прага 9 Чешка
република
www.sunnysoft.cz

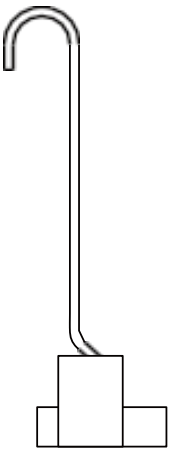
www.sunnysoft.cz

Аксесоари

Кука (1), магнит (1), огледало (1), крепежни елементи (3)



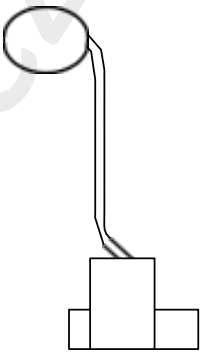
Крепежни елементи (3)



Кука

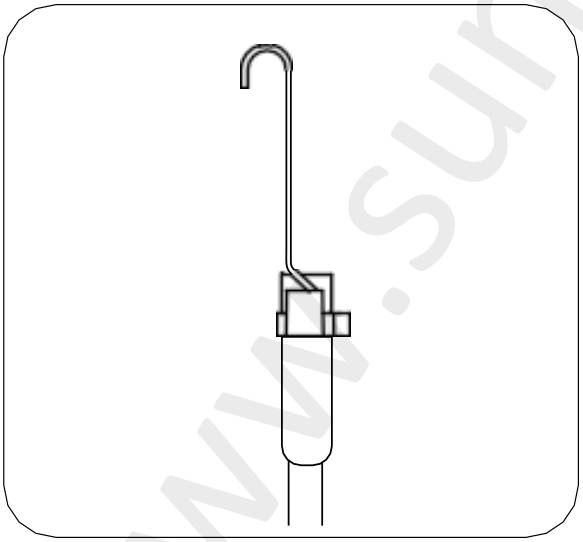


Магнит

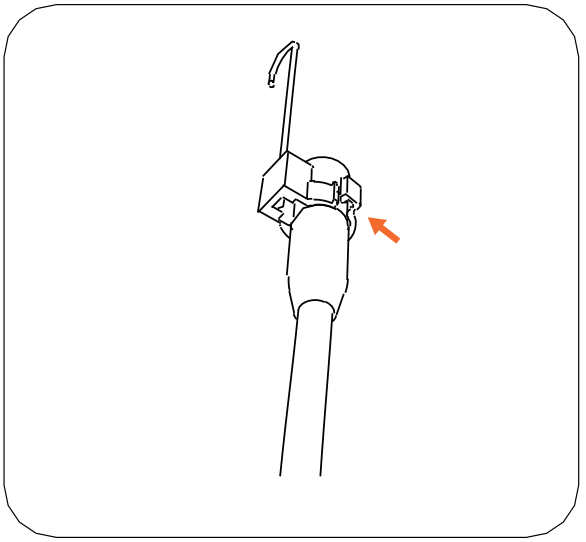


Огледало

Схема на монтажа



1



2

www.sunnysoft.cz

Спецификации

Наименование на продукта: Промишлен ендоскоп
Размер на екрана: 4,3 инча
Сензор: CMOS
Светлинен поток: 24 lm
Диапазон на фокусното разстояние: 2–10 см
Степен на водоустойчивост: IP67
Зареждане: 5 V/1 A
Зрително поле: 70 градуса
Работна температура на камерата: 33,8°F–176°F (1–80 °C)
Работна температура: 33,8°F–113°F (1–45 °C)
Време за зареждане: 2,5 часа
Автономност на батерията: 3 часа
Порт за зареждане: TYP-C
Разделителна способност: 1920*1080

www.sunnysoft.cz

Inskam

G30 endoszkóp 4,3 hüvelykes kijelzővel

1.0-es verzió

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., forgalmazó

Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót!

Biztonság és karbantartás

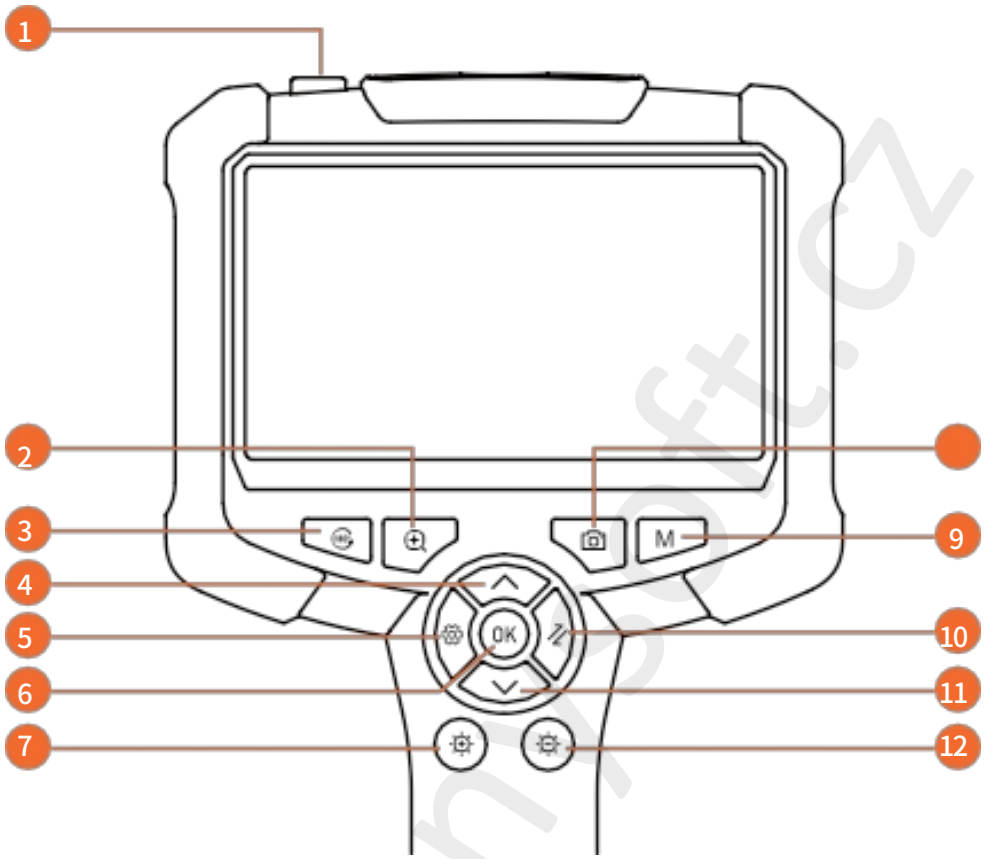
- A termék ipari endoszkópos kamera, nem orvosi célra vagy emberek vizsgálatára szolgál.
- Ne üsse meg erősen a kamerát, és ne húzza a kábelt.
- Erős ütéseknek kitett környezetben óvatosan használja a készüléket, hogy elkerülje a szonda vízálló védőrétegének megkarcolódását.
- A kamera szondája nem hőálló és magas hőmérsékletnek ellenálló anyagból készült. Autó motorjának ellenőrzésekor győződjön meg arról, hogy a motor hőmérséklete normális szintre csökkent.
- Ha az objektívet és a főegységet nem használja, ügyeljen arra, hogy azok tiszták és szárazak legyenek, és kerülje az olajjal stb. vagy más korrozív és veszélyes anyagokkal való érintkezést.
- Ez a termék nem alkalmas fizikai, érzékszervi vagy mentális képességeikben korlátozott személyek számára.
- Ne engedje, hogy gyermekek hozzáérjenek a készülékhez, illetve azt kezeljék.

Az akkumulátorra

- Kérjük, használjon olyan háztartási töltőt (5 V⎓ 1 A), amely megfelel a készülékek töltésére vonatkozó biztonsági előírásoknak. A gyors töltés nem támogatott.
- Ez a készülék támogatja a használat közbeni töltést.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, gondoskodjon arról, hogy legalább 3 havonta egyszer feltöltse, hogy elkerülje az akkumulátor túlzott lemerüléséből eredő visszafordíthatatlan károsodást.

www.sunnysoft.cz

A funkciók bemutatása



1 **Bekapcsoló gomb** A gomb 3 másodpercig tartó lenyomásával kapcsolhatja be és ki a készüléket

2 **Képernyő nagyítása** 1,0x–1,5x–2,0x

3 **Képernyő elforgatása** A képernyő 180 fokkal elfordul

4 **Fel gomb** Felfelé görgetés/videolejátszó tekerése

5 **Beállítás gomb** Rövid megnyomással beléphet a beállítások menübe

6 **OK gomb** OK gomb/állókép

7 **Világítás javítása** 0–60–80–100 %-os növelés

8 **Fotó gomb** Fotó mód: rövid lenyomás fotó készítéséhez / Videó mód: videó felvétel

www.sunnysoft.cz

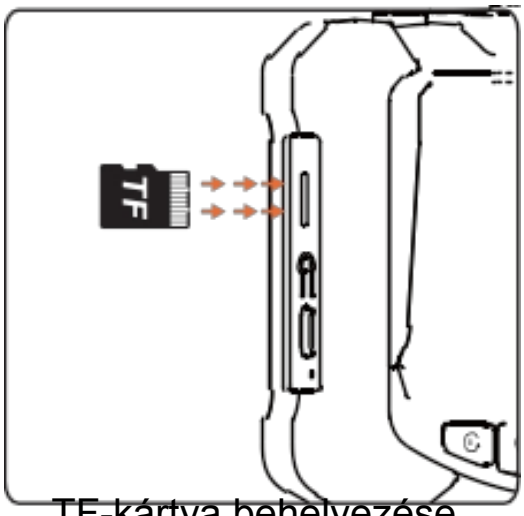
9 **Mód gomb**
Rövid megnyomással válthat a fénykép/videó/képelőnézet módok között.

11 **Lefelé gomb**
Lefelé görgetés / gyors előreugrás videó lejátszás közben

10 **Tükörkamera/kapcsoló** A képernyő tükrözése balra és jobbra Kettős objektív esetén: rövid megnyomással válthat az elülső és az oldalsó objektív között.

12 **A világítás elsötétül**
100–80–60–0 % csökkenő

Használati útmutató

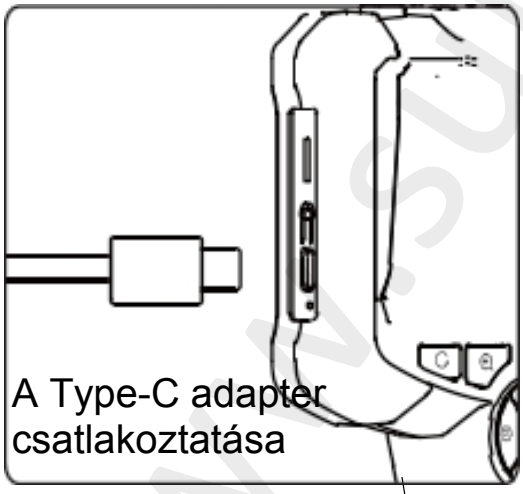


TF-kártya behelyezése

TF-kártya behelyezése *:

●A készülék bekapcsolásakor helyezze be a TF-kártyát.
●Ügyeljen arra, hogy a behelyezett TF-kártya iránya és elülső és hátsó oldala megfelelő legyen.
●A TF-kártya behelyezésekor vagy kivételekor
TF-kártyát ne alkalmazzon túlzott erőt, hogy ne sérüljön meg a kártyanyílás szerkezete.

*** A nyílás megléte a modelltől függ**

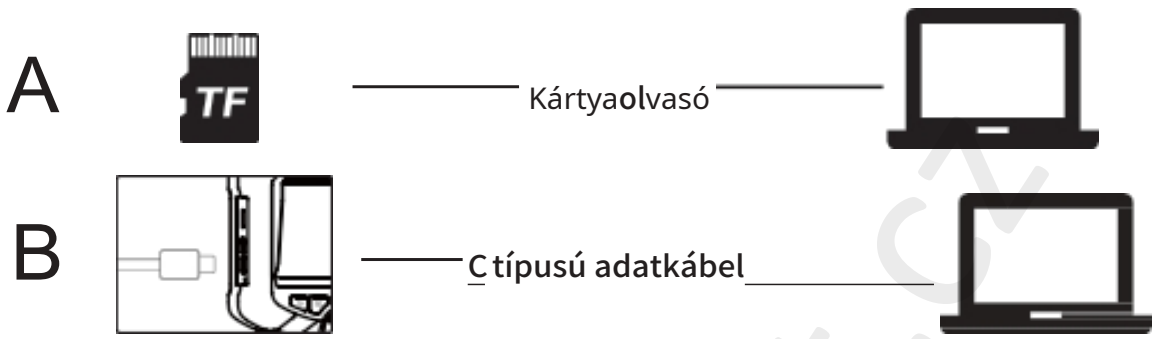

A Type-C adapter csatlakoztatása

1. Csatlakoztassa a készüléket egy C-típusú töltőadapterhez (5 V/1 A). A termék nem támogatja a gyorstöltést.
2. Töltés közben a piros LED-jelzőfény hosszú ideig világít.
3. A készülék teljes feltöltése után a zöld LED-jelzőfény folyamatosan világít (a készülék töltéséhez használjon Type-C töltőkábelet).

www.sunnysoft.cz

Kép- és videofájlok másolása

A másoláshoz közvetlenül a TF-kártyaolvasót használhatja, vagy C típusú adatkábel segítségével csatlakozhat a számítógéphez.



Ha a másolás során a készülék és a számítógép között nem jön létre kapcsolat, indítsa újra a készüléket, vagy csatlakoztassa, majd válassza le a Type-C adatkábelet. Az adatátvitel során ne csatlakoztassa és ne válassza le a Type-C adatkábelet, különben az adatátvitel meghiúsul.

Nyelvbeállítás

A rendszer támogatja az egyszerűsített kínai, japán, angol, koreai, francia, német, olasz, spanyol, orosz és lengyel nyelveket.

①A „⚙” gomb megnyomásával lépjen be a beállítások oldalára.

②Válassza ki a nyelvi beállítást

③A fel és le gombok megnyomásával válassza ki a kívánt nyelvet.

④Nyomja meg a „OK HOLD” gombot a mentéshez

www.sunnysoft.cz

GYIK

1. Késés a termékről készült fényképek megjelenésekor

Ellenőrizze, hogy a termék megfelelően van-e áramellátva, vagy indítsa újra a készüléket.

2. A kijelző képe nem elég világos

A termék optimális fókusz távolsága: 2 cm–10 cm. Állítsa be a tárgytól való távolságot, vagy tisztítsa meg a kamera elülső részét tiszta, alkoholos törlőkendővel.

3. A termék töltése

A készülék töltéséhez használjon töltőt (5 V/1 A). A termék nem támogatja a gyorstöltést.

4. A kamera felmelegszik

Normális, hogy a kamera felmelegszik, különösen akkor, ha a kamera LED-je a legmagasabb fényerőn van bekapcsolva. Ez azonban nem befolyásolja a normál használatot vagy az élettartamot.

5. A TF-kártyát nem ismeri fel

Kérjük, ellenőrizze, hogy a TF-kártya FTA32 formátumú-e. Ha nem, formázza át. Ha a rendszer nem ismeri fel, helyezze be újra, majd vegye ki a TF-kártyát.

Forgalmazó: Sunnysoft
s.r.o. Kovanecká
2390/1a 190 00 Prága 9
Cseh Köztársaság
www.sunnysoft.cz

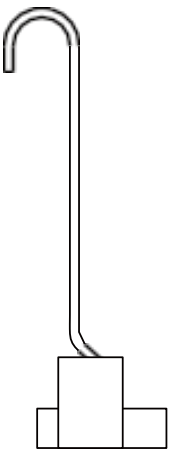
www.sunnysoft.cz

Kiegészítők

Akasztó (1), Mágnes (1), Tükör (1), Rögzítőelemek (3)



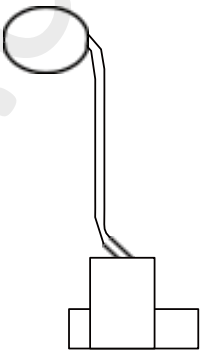
Rögzítő eszközök (3)



Akasztó

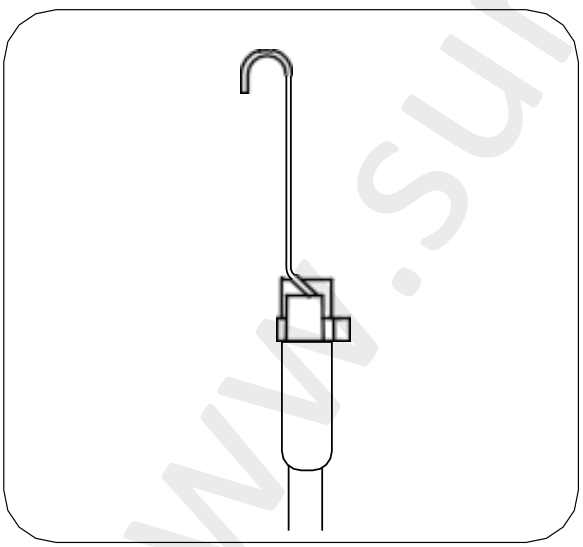


Mágnes

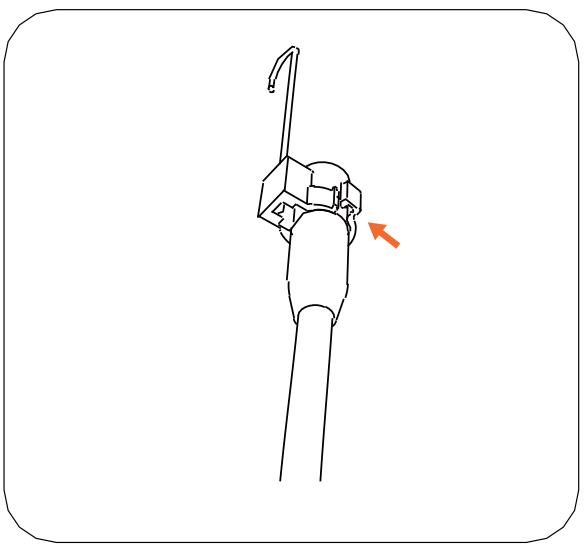


Tükör

Szerelési rajz



1



2

www.sunnysoft.cz

Műszaki adatok

Termék neve: Ipari endoszkóp
Képernyőméret: 4,3 hüvelyk
Érzékelő: CMOS
Fényáram: 24 lm
Fókusztávolság-tartomány: 2–10 cm
Vízállósági fokozat: IP67
Töltés: 5 V/1 A
Látómező: 70 fok
Kamera hőmérséklete: 33,8°F–176°F (1–80 °C)
Üzemi hőmérséklet: 33,8°F–113°F (1–45 °C)
Töltési idő: 2,5 óra
Akkumulátor-üzemidő: 3 óra
Töltőcsatlakozó: TYP-C
Felbontás: 1920*1080

www.sunnysoft.cz